

Miele



en Operating Instructions Vacuum Cleaner

fr Instructions d'utilisation Aspirateur


SGNE0, SGPE0

HS15

M.-Nr. 10 080 921

Only Miele FilterBags, filters and accessories with the "Original Miele" logo can be used with this vacuum. Only then can the suction power of the vacuum cleaner reach its optimum potential creating the best possible cleaning results.

USE OF NON-MIELE COMPONENTS MAY VOID THE WARRANTY.

 The use of FilterBags made of paper or a similar material, or FilterBags with a cardboard retaining plate can lead to serious damage to the vacuum cleaner and may void the warranty, just as with the use of FilterBags without the "Original Miele" logo.

The "Original Miele" Logo will appear on the packaging or directly on the FilterBag.



Purchasing new FilterBags and filters

Original Miele FilterBags and filters can be purchased from an authorized Miele vacuum dealer or by visiting the Miele store at www.mieleusa.com/www.miele.ca.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	4
Guide to the vacuum cleaner	10
Before using the vacuum cleaner	12
Included accessories	14
Use	
Power cord	14
Turn the vacuum cleaner on and off	15
First use	15
Selecting the suction power	15
While vacuuming	16
Turning the Powerbrush ON and OFF	16
Pausing during operation	16
Parking, transport and storage	
Park-System	16
Park-System for storage	16
Maintenance and care	
Purchasing new filter bags and filters	17
Which filter bags and filters are the right ones?	17
When to change the filter bag	18
How to change the filter bag	18
When should I change the dust compartment filter?	19
Replacing the dust compartment filter	19
When to change the exhaust filter?	19
How to replace the AirClean exhaust filter?	19
How do I change the Active AirClean 50 or the HEPA AirClean 50 exhaust filter?	20
Exchanging exhaust filters	20
Service indicator with reset button	20
When to change the thread catcher of the floor brush AllTeQ (depending on model)	21
Replacing the thread catchers	21
Cleaning and care	21
Frequently asked questions	22
Customer service	22
Optional accessories	22
Caring for the environment	24
LIMITED WARRANTY - VACUUM CLEANERS USA	25

en - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

This vacuum cleaner complies with current safety requirements. Inappropriate use can, however, lead to personal injury and damage to property.

To avoid the risk of accidents and damage to the vacuum cleaner, please read the operating instructions carefully before using it for the first time. They contain important information on its safety, operation and maintenance.

Keep these operating instructions in a safe place and pass them on to any future user.

Always disconnect the vacuum cleaner from the power supply when you have finished using it, before changing any accessories, as well as for maintenance work and cleaning. Turn the vacuum cleaner off and unplug it.

Correct use

- ▶ This vacuum cleaner is intended for cleaning flooring in domestic households and similar residential environments.
- ▶ This vacuum cleaner can be used for all normal cleaning of carpets, rugs and hard flooring.
- ▶ This vacuum cleaner is not intended for outdoor use.
- ▶ The vacuum cleaner must only be used to vacuum dry floor surfaces. Do not use on people and animals. Any other usage, modification or alteration is not supported by the manufacturer and could be dangerous.

en - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

▶ Persons which lack physical, sensory or mental abilities or experience with the machine should not use it without supervision or instruction by a responsible person.

Safety with children

▶ Danger of suffocation! Ensure that any plastic wrappings, bags, etc. are disposed of safely and kept out of the reach of children.

▶ Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Close attention is necessary when used near children.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury:

▶ Check the voltage rating of the vacuum cleaner before connecting the power cord to an electrical outlet. Your power source should correspond with the voltage rating plate located on the underside of the vacuum. Use only household AC outlets. Never use DC power sources. If you are not sure of your home's voltage supply, consult a qualified electrician. Connecting the vacuum cleaner to a higher voltage than indicated in these instructions may result in damage to the vacuum cleaner or injury.

▶ To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other.) This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not alter the plug in any way.

en - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Technical safety

- ▶ Before using the vacuum cleaner and its accessories, check for any visible signs of damage. Do not use a damaged appliance.
- ▶ Ensure that the connection data on the data plate of the vacuum cleaner (voltage and frequency) match the household power supply. Without modifications, the vacuum cleaner is suited for 50Hz or 60Hz.
- ▶ The electrical outlet must be fitted with a 15 A fuse.
- ▶ Reliable and safe operation of this vacuum cleaner can only be assured if it has been connected to the electricity supply.
- ▶ The socket on the vacuum cleaner (depending on model) must only be used for the Miele Powerbrushes listed in these operating instructions.
- ▶ The Miele Powerbrush is a motor driven accessory for use only with Miele vacuum cleaners. For safety reasons, the vacuum cleaner must not be used with an Powerbrush produced by another manufacturer.
- ▶ Repairs must only be performed by an authorized service agent in accordance with national and local safety regulations. Unauthorized repairs could cause injury or machine damage. Otherwise the warranty will be void.

en - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- ▶ Do not pull or carry the vacuum cleaner by the power cord, and be careful not to damage the cord when withdrawing the plug from the socket. Keep the cord away from sharp edges and do not let it get pinched, for example, under a door. Avoid running the vacuum cleaner over the cord. This could damage the cord, plug or socket. The appliance must not be used if any of these have suffered damage.
- ▶ Do not use the vacuum cleaner if the power cord is damaged. If the power cord is damaged it must be replaced together with the cord reel. For safety reasons this must only be done by Miele Technical Service or a Miele authorized service technician.
- ▶ When vacuuming fine dust, e.g., sawdust, sand, plaster, flour, talcum powder, etc., electrostatic charges build up naturally. Under certain conditions these charges will be released. To avoid the unpleasant effects of these discharges, a metal inlay has been incorporated into the underside of the handle. Please make sure that you keep your hand in constant contact with this metal strip during vacuuming.
- ▶ Do not allow the vacuum cleaner or Electrobrush, electric wand or electric hose to get wet. Clean only with a dry or slightly damp cloth. If any moisture gets into the appliance, danger of electric shock.
- ▶ The Electrobrush, electric wand and electric hose contain power cords. The plug connectors must not come in contact with water. Danger of electric shock. They should only be cleaned with a dry cloth.

en - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- ▶ Repairs should only be carried out on the vacuum cleaner, the Electrobrush, the electric wand and the electric hose by a Miele-authorized service technician. Repairs by unqualified persons can cause considerable danger to users.
- ▶ Defective components should be replaced by Miele original parts only. Only with these parts can the manufacturer guarantee the safety of the appliance.

Proper use

- ▶ To avoid the risk of damage, do not use the vacuum cleaner without the FilterBag, dust compartment filter and exhaust filter in place.
- ▶ The dust compartment cover will not close without a FilterBag inserted. Do not force it.
- ▶ Do not vacuum up anything which has been burning or smoking, e.g., cigarettes, ashes or hot ash, whether glowing or apparently extinguished.
- ▶ Do not use the vacuum cleaner to vacuum up any water, liquid or damp dirt. Wait until any freshly cleaned or shampooed rugs or carpets are completely dry before attempting to vacuum.
- ▶ Do not use the vacuum cleaner to vacuum toner dust. Toner, such as that used in printers and photocopiers, can conduct electricity.
- ▶ Do not vacuum up any flammable or combustible liquids or gases and do not vacuum in areas where such substances are stored.

en - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

▶ Do not vacuum at head height and do not let the suction get anywhere near a person's head.

Accessories


▶ To avoid the risk of injury when vacuuming with a Miele Powerbrush or Turbobrush, do not touch the rotating roller brush.

▶ It is not advisable to vacuum directly with the handle, i.e., without an accessory attached, as the rim could get damaged and you could hurt yourself on sharp edges.

▶ Only use genuine FilterBags, filters and accessories with the “Original Miele” logo on them. Otherwise the manufacturer cannot guarantee the safety of the product.

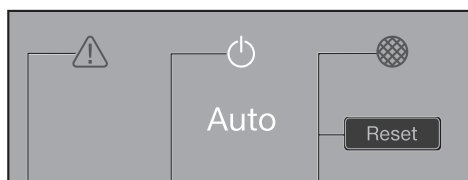
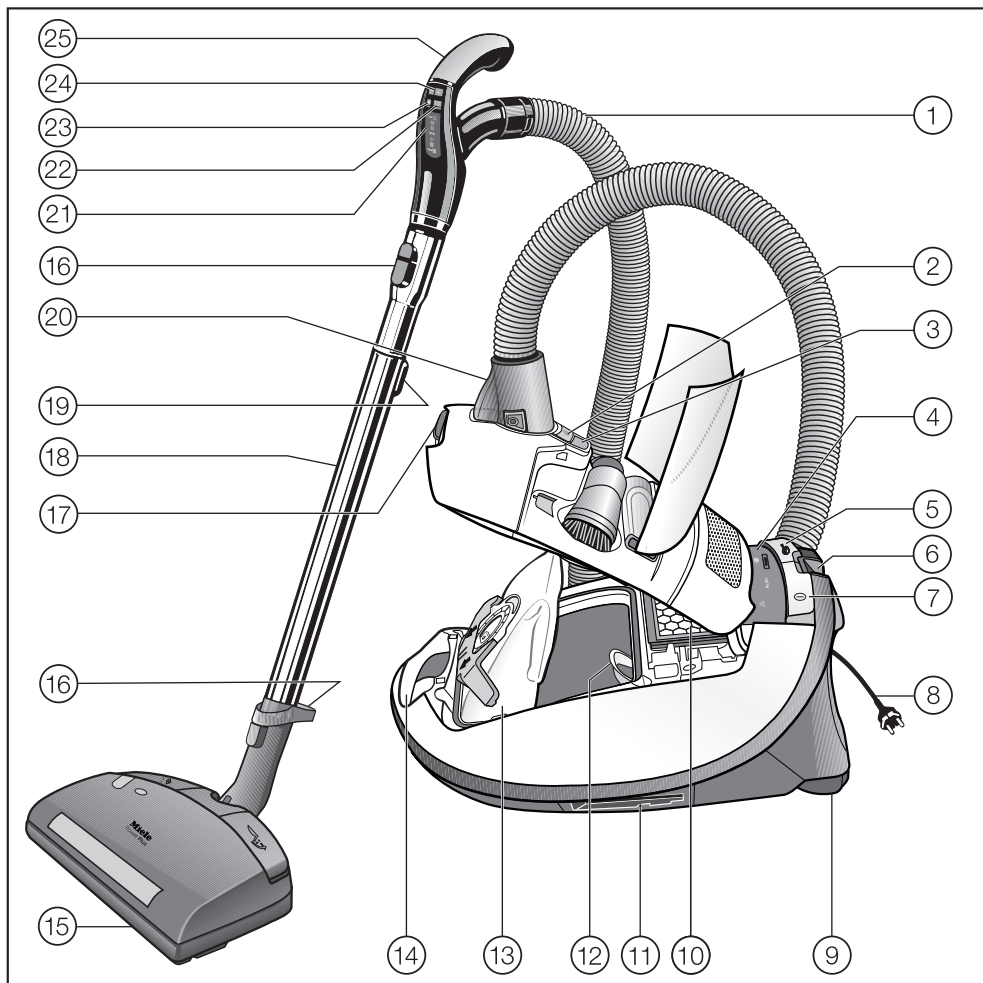
California Proposition 65

THE FOLLOWING WARNING IS REQUIRED BY THE STATE OF CALIFORNIA FOR CALIFORNIA RESIDENTS ONLY:

 **WARNING:**
Cancer and Reproductive Harm -
www.P65Warnings.ca.gov.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

en - Guide to the vacuum cleaner



26

27

28

- ① Electro hose SES 131
- ② Release button for accessory compartment
- ③ Airflow indicator
- ④ Display panel
- ⑤ Foot switch for automatic cord rewind
- ⑥ Park-System for breaks in vacuuming
- ⑦ Foot switch On/Off Ⓛ
- ⑧ Power cord *
- ⑨ Swivel casters *
- ⑩ Exhaust filter *
- ⑪ Park-System for storage (on both sides of the vacuum cleaner, illuminated depending on the model)
- ⑫ Dust compartment filter
- ⑬ Original Miele filter bag
- ⑭ Carrying handle
- ⑮ Powerbrush (SEB 217 / EB02, SEB 228 / EB03 or SEB 236 / EB01 depending on the model)
- ⑯ Release buttons
- ⑰ Release button for dust compartment lid
- ⑱ Electro telescopic wand SET 220
- ⑲ Adjustment button for electro telescopic wand
- ⑳ Elbow
- ㉑ Suction power indicator
- ㉒ Standby button Ⓛ for brief breaks in vacuuming, with LED
- ㉓ ON/OFF switch Ⓛ for the Powerbrush, with LED
- ㉔ Suction power buttons + / -
- ㉕ Comfort handpiece
- ㉖ Thermo protection indicator light ⚠
- ㉗ Standby indicator light Ⓛ
- ㉘ Service indicator with reset button

The features marked * may vary or may not be available on your model.

ONLY MIELE FILTERBAGS, FILTERS AND ACCESSORIES WITH THE "ORIGINAL MIELE" LOGO CAN BE USED WITH THIS VACUUM CLEANER. USE OF NON-MIELE COMPONENTS MAY VOID THE WARRANTY.

The illustrations referred to in the text are shown on the fold-out pages at the end of these operating instructions.

Before using the vacuum cleaner

Attaching the Electro suction hose (see fig. 1)

- Insert the elbow into the suction socket until it clicks into place.

Disconnecting the hose (see fig. 2)

- Press the release buttons at the sides of the elbow and lift the hose from the socket.

Connecting the Comfort handpiece to the Electro telescopic wand (see fig. 3)

- Position the Comfort handpiece and insert into the telescopic wand until it clicks into place.
- To separate the handpiece from the telescopic wand, press the locking button.

Adjusting the Electro telescopic wand (see fig. 4)

The telescoping wand is composed of two interlocking tubes that can be adjusted to the desired length.

- Press the release button and slide the tubes to the desired length.


Using the Powerbrush


Always follow the flooring manufacturer's cleaning and care instructions.

Depending on the model, your vacuum cleaner will include one of the following Powerbrushes.

- Powerbrush SEB 217 (EB02)
- Powerbrush SEB 228 (EB03)
- Powerbrush SEB 236 (EB01)

The Powerbrush is specially designed for intensive cleaning of heavy-duty textile floorings. It removes ground-in dirt and helps prevent matting in high-traffic areas.

 Do NOT use the Powerbrush to vacuum delicate, hand-knotted items, such as Berber rugs or Persian rugs, or for unusually deep pile (shag carpets). The threads may be pulled out.

 Do NOT use the Powerbrush SEB 217 (EB02) to clean highly textured or uneven flooring. The base plate of the Powerbrush can come into contact with these surfaces and cause damage.

Connecting the Powerbrush to the Electro Telescopic wand (see fig. 5)

- Position the telescopic wand and insert into the Powerbrush until it clicks into place.

For more information on the Use and Care of the Powerbrush, see the separate operating instructions.

Using the reversible floorhead (depending on model)


Always follow the flooring manufacturer's cleaning and care instructions.

Connecting the reversible floorhead to the Electro Telescopic wand (see fig. 6)


- Fit the Electro Telescopic wand firmly into the floorhead. Turn the wand in opposite directions until it locks with a click.
- To release the Electro Telescopic wand from the floorhead press the locking button (see arrow).

Adjusting the reversible floorhead (see fig. 7)

To clean carpets and rugs, lower the bristles by

- pressing the foot switch marked with a .

To clean hard flooring, raise the tool by

- pressing the foot switch marked with a .

Always use the floorhead with the bristles raised to clean floors with very deep joints or gaps.

Activating the exhaust filter change indicator

Depending on the model, one of the following standard exhaust filters is installed (see fig. 8).

- a AirClean Filter
 - b Active AirClean 50 Filter (black)
 - c HEPA AirClean 50 Filter (white)
- Open the dust compartment lid and raise until it clicks into place (see fig. 9).
 - Remove the marker strip (see fig. 10).
 - Press the exhaust filter change indicator ► (see fig. 11).
 - After about 10-15 seconds, a small red marker will appear in the left-hand side of the display (see fig. 12).
 - Close the dust compartment lid until it clicks into place. Take care not to catch the dustbag in the lid.

How the exhaust filter change indicator works

The exhaust filter change indicator displays the useful life of the exhaust filter. The indicator will turn fully red after approx. 50 hours of operation, which is equivalent to one year of average use (see fig. 13).

Included accessories (see fig. 14)

The following accessories are included:

- ① **Crevice nozzle**
For cleaning in folds, crevices and corners.
- ② **Dust brush with natural bristles**
For cleaning moldings, ornate, carved or especially sensitive articles, etc.
The head of the brush swivels and can be turned to the best cleaning position.
- ③ **Upholstery tool**
For cleaning upholstery, mattresses, cushions, curtains, covers etc.

Removing the accessories (see fig. 15)

- Press the release button.

The accessory compartment opens.

- Take out the accessory needed.
- Close the accessory compartment by pressing on the lid.

Floor brush - Parquet Twister with swiveling head (SBB 300-3) (depending on model)


For cleaning all hard flooring and small hard to reach areas.

Floor brush - Parquet Twister XL with swiveling head (SBB 400-3) (depending on model)

For cleaning large areas of hard flooring and small hard to reach areas.


Reversible floorhead (see fig. 16) (depending on model)

Also suitable for vacuuming stairs.

 For your own safety, always vacuum stairs from bottom to top.

Use

Power cord

 Unwind the cord completely to aid the vacuum in dissipating heat.

Do not pull or carry by the cord, use the cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run the appliance over the cord. Keep the cord away from heated surfaces.

Do not unplug by pulling the cord. To unplug grasp the plug, not the cord.


This appliance is equipped with a power cord reel. Hold the plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.

Unwinding (see fig. 17)

- Pull the cord out to the required length.
- Plug the power plug into the electrical outlet.

Depending on the model, the lighting of the Park-System on both sides of the vacuum cleaner switches on.

The first time the vacuum cleaner is used, the lighting turns on after approx. two minutes.

 If you intend to use the vacuum cleaner for more than 30 minutes, you will need to pull the cord all the way out. This is to help prevent overheating and damage to the appliance.

Rewinding (see fig. 18)



- Unplug the power plug from the electrical outlet.

If your vacuum cleaner is equipped with an illuminated Park-System, the lighting switches off again automatically approx. 30 seconds after disconnecting the power.


- Tap the rewind foot switch and the power cord will rewind automatically.

Turn the vacuum cleaner on and off (see fig. 19)

- Press the On/Off foot switch .

The Standby indicator  on the display panel of the vacuum cleaner and the LED  on the Comfort handpiece light yellow.

First use (see fig. 20)

- Press **-** to select a lower power level.
- Press **+** to select a higher power level.
- By pressing the Standby button  on the Comfort handpiece (see fig. 21) the next time the vacuum is used it will turn on to the last selected power level.

Selecting the suction power


You can adjust the suction power to suit the situation. When you reduce the suction power, the floorhead can be moved with less effort.

On the Comfort handpiece you will see various symbols that show examples of which power level is recommended for which purpose.


The selected power level lights yellow.


 - curtains, lightweight fabrics

 - upholstery, pillows


 - thick pile carpets, rugs and runners

Auto - Automatic adjustment of the suction power to the floor covering

 Do NOT use the "Auto" power level to vacuum curtains or other lightweight fabrics. Excessive suction may cause damage to such items.

 - Energy-efficient everyday vacuuming, low noise


 - Low pile carpets

 - Hard flooring and intensive cleaning of carpets

- To select a higher power setting, press the **+** button on the Comfort handpiece (see fig. 20).
- To select a lower power setting, press the **-** button on the Comfort handpiece.

While vacuuming (see fig. 22)

The vacuum cleaner can also stand on its end for vacuuming stairs, drapes etc.

 To prevent static electricity your hand must touch the metal inlay on the underside of the vacuum handpiece. Be certain to continuously touch this inlay when vacuuming fine dust, flour or sawdust as these materials are more likely to create a static electricity. To further prevent static discharge while vacuuming, pull the vacuum along by the hose with one hand while continuing to hold the handpiece in the other hand.

Turning the Powerbrush ON and OFF (see fig. 23)

The Powerbrush is turned on and off separately from the vacuum cleaner

- by pressing the On/Off button  on the Comfort handpiece.

The LED on the Comfort handpiece lights.


The button allows you to turn off the Powerbrush, e.g. when moving from wall-to-wall carpeting to a persian rug.

Pausing during operation (see fig. 21)

You can interrupt operation for short pauses during vacuuming

- by pressing the Standby button  on the Comfort handpiece.

The LED on the Comfort handpiece lights.

 Do not leave the vacuum cleaner in Standby mode, only use it for short pauses during vacuuming. This is to help prevent overheating and damage to the appliance.

Parking, transport and storage

Park-System (see fig. 24)


(not for use with the Powerbrushes SEB 228 / EB03 or SEB 236 / EB01)

The Park-System allows you to park the telescopic wand and the suction unit on the vacuum cleaner during brief pauses.


- Insert the parking clip attachment on the suction unit into the parking slot from above.

If the vacuum cleaner is on an incline, e.g. a ramp, slide the tube into the telescopic wand all the way.

Turning on and off with the Park-System

 The vacuum cleaner is automatically turned off if you insert the suction unit with the parking slot into the Park-System.

Park-System for storage (see fig. 25)

 Turn the vacuum cleaner off after use. Remove the plug from the electrical outlet.

After approx. 30 seconds the parking system lighting turns off if your vacuum cleaner is equipped with an illuminated Park-System.


- Stand the vacuum cleaner vertically.

It is helpful to completely insert the tubes into the telescopic wand.

- Insert the parking clip attachment on the suction unit into either side of the Park-System from above (cannot be used with Powerbrush SEB 228 / EB03 or SEB 236 / EB01).

This makes the vacuum cleaner easier to carry and store.

Maintenance and care


 Turn off and unplug the vacuum cleaner before performing any maintenance work.

The Miele filter system consists of the following three components.

- Filter bag
- Exhaust filter
- Dust compartment filter

Each of these components must be changed periodically to maintain the vacuum cleaner's efficiency.

Only use Miele filter bags, filters and accessories with the "Original Miele" logo. Only then can the suction power of the vacuum cleaner reach its optimum potential creating the best possible cleaning results.

 The use of filter bags made of paper or a similar material, or filter bags with a cardboard retaining plate can lead to serious damage to the vacuum cleaner and possibly voiding the warranty, just as with the use of filter bags without the "Original Miele" logo.

Purchasing new filter bags and filters

Original Miele filter bags and filters can be purchased from an authorized Miele vacuum dealer or by visiting the Miele online store.

Which filter bags and filters are the right ones?

This vacuum cleaner uses Original Miele filter bags Type **G/N** and an Original Miele filters, the "Original Miele" Logo will appear on the packaging or directly on the filter bag.

ORIGINAL
Miele



An "AirClean" exhaust filter and a dust compartment filter are supplied with every box of Miele filter bags.

If you would like to purchase additional Miele filters separately, contact your vacuum dealer or Miele, please quote the model number of your Miele vacuum cleaner to ensure correct parts are ordered. These parts are also available to order from the online Miele store.


The exhaust filter supplied with the vacuum cleaner can be exchanged with another type of Original Miele filter (see "Exchanging exhaust filters").

When to change the filter bag (see fig. 26)

Change the filter bag when the colored marker in the airflow indicator completely fills the display in red.

Filter bags are disposable articles and made to be used only once. Dispose of full filter bags. Do not attempt to reuse. Clogged pores reduce the suction power of the vacuum cleaner.

Check the airflow indicator

- Attach the reversible floorhead (depending on model) to the vacuum cleaner. All other suction tools can affect the function of the airflow indicator.
- Use the On/ Off foot switch  to switch the vacuum cleaner on, then select the highest suction setting.
- Slightly lift the reversible floorhead from the floor. If the color marker completely fills the indicator window, the filter bag needs to be changed.

How the airflow indicator works


The airflow indicator is designed to show when the bag is full of common household dust and measures the amount of air flow through the filter bag. Normal household dust is a mixture of dust, hair, carpet fluff, threads, sand, etc.

However, if fine dust, such as drill dust, sand, plaster or flour is vacuumed, the pores of the filter bag may become blocked. The marker will indicate that the bag is "full" even when it is not. The filter bag should be changed as the suction power is greatly reduced.

If the bag is bulging with pet fur, hair, carpet fluff, etc. the indicator may not register "full". This is because the air flow of the filter bag may still be high enough not to activate the marker to show maximum. The filter bag should still be changed.

How to change the filter bag (see fig. 27 + 28)

- Lift the release button and open the dust compartment lid upwards until it clicks into place (see fig. 9).
The filter bag has a flap that automatically closes to prevent dust from escaping when the bag is removed.
- Grasp the finger grip and pull the filter bag out of the holder.
- Insert the new filter bag into the **blue holder** as far as it will go. Note: Do NOT unfold the filter bag when you first remove it from the box.
- Wait until you have inserted the filter bag into the compartment before unfolding it.
- Now close the dust compartment lid until it clicks into place, taking care not to catch the filter bag in the lid.

 If you do not insert a replacement filter bag, the dust compartment lid is designed not to close. Do not use force!

When should I change the dust compartment filter?

Whenever you start a new box of Miele filter bag filters, you should change the dust compartment filter. A new dust compartment filter is included in every box of Miele filter bags.

Replacing the dust compartment filter (see fig. 29)

- Open the dust compartment lid.
- Grasp the finger grip and pull the filter bag out of the holder.
- Open the **blue filter frame** until it clicks into place, use the clean corner to remove the dust compartment filter.
- Insert a new dust compartment filter.
- Close the filter frame.
- Insert the new filter bag as far as it will go into the blue holder.
- Close the dust compartment lid until it clicks into place.

When to change the exhaust filter?

Depending on the model, your vacuum cleaner will use one of the following standard exhaust filters (see fig. 8):

a AirClean Filter

Change the exhaust filter each time you open a new box of Miele filter bags. A new AirClean exhaust filter is included in every box of Miele filter bags.

b Active AirClean 50 (black)

c HEPA AirClean 50 (white)

If the display of the exhaust filter change indicator has turned fully red (see fig. 13).

The indicator light will come on after approx. 50 hours of operation, which is equivalent to one year of average use. The vacuum cleaner can still be used however, the filter performance and suction power will be reduced.

Instead of the Active AirClean 50 **b** or HEPA AirClean 50 **c** exhaust filter installed as standard, an AirClean **a** exhaust filter can also be used (see section "Maintenance and care - Exchanging exhaust filters").

How to replace the AirClean exhaust filter? (see fig. 30 + 31)

Make sure that only one exhaust filter is inserted in the frame.

- Open the dust compartment lid.
- Squeeze the release for the filter frame and open until it clicks.
- Grasp one of the two clean corners (see arrow) to remove the used AirClean exhaust filter.
- Insert a new AirClean exhaust filter.

But if you want to install an Active AirClean 50 filter or HEPA AirClean 50 filter, you must heed the section "Maintenance and care - Exchanging exhaust filters".

- Close the filter frame.
- Close the dust compartment lid until it clicks into place.

How do I change the Active AirClean 50 or the HEPA AirClean 50 exhaust filter? (see fig. 32 + 33)

Make sure that only one exhaust filter is inserted in the frame.

- Open the dust compartment lid.
- Lift the Active AirClean 50 or HEPA AirClean 50 exhaust filter and remove it.
- Install the new Active AirClean 50 or HEPA AirClean 50 exhaust filter and press it downwards.
- Press the exhaust filter change indicator ► (see fig. 11).
- After about 10-15 seconds, a small red marker will appear in the left-hand side of the display (see fig. 12).

If you want to install an AirClean exhaust filter, you must adhere to the section "Maintenance and care - Exchanging exhaust filters".

- Close the dust compartment lid until it clicks into place.

Exchanging exhaust filters

Make sure that only one exhaust filter is inserted in the frame.

Depending on the model, your vacuum cleaner will use one of the following standard exhaust filters (see fig. 8):

- a** AirClean Filter
- b** Active AirClean 50 (black)
- c** HEPA AirClean 50 (white)

Important

1. If you replace exhaust filter **a** with exhaust filter **b** or **c**, you must be sure to remove the filter frame before inserting the new filter type. The exhaust filter change indicator must also be activated (see fig. 11).

2. If you replace exhaust filter **b** or **c** with exhaust filter **a**, you must be sure to place the new filter in the filter frame * (see fig. 31).

* Filter frame - see section on "Optional accessories"

Service indicator with reset button (see fig. 34)

The indicator light will come on after approx. 50 hours of operation, which is equivalent to one year of average use. Check if the motor protection filter and the exhaust filters need to be replaced as well. You will need to reset the indicator after replacing any of these components.

To do this, the vacuum cleaner must be turned on.

- Press the reset button.

The service indicator will go out and be reset to its original position.

The reset feature only works properly if the indicator light has already come on, but not if the reset button is pressed in between filter changes.

When to change the thread catcher of the reversible floorhead (depending on model)


The thread catcher on the floorhead can be replaced when the pile is worn out.

Replacing the thread catchers (see fig. 36)

- Use a screwdriver or similar object to remove the thread catchers from the slots.
- Insert the new thread catchers.


New thread catcher pads can be purchased from any authorized Miele vacuum dealer or Miele.

Cleaning and care

 Turn off the vacuum and unplug it from the outlet before performing any maintenance work.

Vacuum cleaner and accessories


The vacuum cleaner and other plastic accessories can be cleaned with a damp cloth or a cleaner suitable for plastics.

 Do not use abrasive, oil-based, glass or all purpose cleaners!

Dust compartment

The dust compartment can, if necessary, be cleaned using a **dry** cloth, dusting brush or a second vacuum to remove any dust.


Monitor the filter bag change indicator and inspect all filters regularly. Clean or replace them when necessary according to these Operating Instructions.


 Do not submerge the vacuum in water. If moisture gets into the appliance there is the risk of an electric shock.

Frequently asked questions

The vacuum cleaner shuts off automatically.

A warning light  comes on to indicate overheating.

A temperature sensor will turn off the vacuum cleaner if it becomes too warm. This is indicated by a thermal protection indicator  on the display panel of the vacuum.

This problem can occur if, for example, an object is blocking the suction hose or the filter bag pores have become clogged with fine dust. The cause could also be a heavily soiled exhaust or dust compartment filter. If this happens, turn off the vacuum cleaner (press the On/Off foot switch ) and unplug the power plug from the electrical outlet.

Once the cause has been addressed, allow the vacuum cleaner to cool for approx. 20 - 30 minutes before resuming vacuuming.

Customer Service

Contact in the event of a fault

In the event of a fault which you cannot remedy yourself, please contact your Miele dealer or Miele Service.

The telephone number for the Miele Service can be found at the end of this document.

Optional accessories

Always follow the flooring manufacturer's cleaning and care instructions.

You can order these and many other products via the Miele website.

Some models come with the one or more of the following accessories.

Powerbrushes

Powerbrush SEB 217-3 (EB02)

For intensive cleaning of heavy-duty textile flooring. It removes ground-in dirt and helps prevent matting in high-traffic areas.

Powerbrush SEB 228 (EB03)

Compared to the SEB 217-3, this Powerbrush also has a height adjustment for adjusting to different pile heights and is particularly suitable for cleaning large areas.

Powerbrush SEB 236 (EB01)

Compared to the SEB 228, this Powerbrush also has a multifunction control light and LEDs for illuminating the work area.

Floor tools/Brushes

Turbobrush TurboTeQ (STB 305-3)

For cleaning short pile textile floor coverings.

Floor brush Hardfloor (SBB 235-3) To

vacuum sturdy hard floors, e.g. tiles.

Floor brush Parquet -3

With natural bristles for use on hardwood-type floors that may be susceptible to scratching, such as parquet and laminates.

Floor brush - Parquet Twister with swiveling head (SBB 300-3)

For cleaning all hard flooring and small hard to reach areas.

Floor brush - Parquet Twister XL with swiveling head (SBB 400-3)

For cleaning large areas of hard flooring and small hard to reach areas.

Other accessories

Hand Turbobrush Turbo Mini (STB 101)

For vacuuming upholstery, mattresses or car seats.

Universal brush (SUB 20)

For dusting books, shelves etc.
Can be used with the adapter included with the vacuum cleaner.

Grill / Radiator brush (SHB 30)

For cleaning radiators, narrow shelves and crevices.

Mattress tool (SMD 10)

For use on mattresses, upholstery, and deeper crevices.

Crevice nozzle, 300 mm (SFD 10)

Extra long crevice nozzle for cleaning in folds, crevices and corners.

Crevice nozzle 22" (560 mm) (SFD 20)

Flexible crevice nozzle for vacuuming hard to reach places.

Upholstery nozzle XL (SPD 20)

Extra wide upholstery nozzle for cleaning upholstered furniture, mattresses and pillows.

Filters

Active AirClean 50 exhaust filter (SF-AA 50)

Absorbs odors from the dirt in the filter bag.

HEPA AirClean 50 exhaust filter (SF-HA 50)

Exceptional exhaust filter for purest exhaust air. Especially suitable for those with allergies.

Filter frame

Required if you want to use an AirClean exhaust filter instead of an Active AirClean 50 or HEPA AirClean 50 exhaust filter.

Caring for the environment

Disposal of the packing material

The cardboard box and packaging protect the vacuum cleaner during shipping. These materials are recyclable. Please recycle.

Ensure that any plastic wrappings, bags etc. are disposed of safely and kept out of the reach of children.
Danger of suffocation!

Disposal of an old machine

Old vacuum cleaners may contain materials that can be recycled. Please contact your local recycling authority about the possibility of recycling these materials.

en - LIMITED WARRANTY - VACUUM CLEANERS USA

What This Warranty Covers and For What Period The Coverage Extends

Miele, Inc. (hereinafter "Miele") warrants to the original purchaser of this product, living in the United States of America, who purchased their vacuum from a Miele Authorized Dealer:

- a. That this product, including all of its Miele authorized parts is free of defects in material and workmanship.
- b. That this product, if found to be defective within the stated warranty period, will be repaired free of charge to the consumer (both parts and labor) by an authorized Miele service agent.
- c. The warranty period for vacuum cleaners, with the exception of "HomeCare" sub-models, is as follows:

Vacuum Series	Term
Classic Series Canister Vacuums	1 year
Swing Series H1 Vacuums	1 year
Compact Series Canister Vacuums	2 years
Scout Robotic Vacuums	2 years
Triflex HX1 Series Cordless Vacuums	2 years
Complete Series Canister Vacuums	3 years
Dynamic Series Upright Vacuums	3 years
Blizzard Bagless Series Canister Vacuums	3 years

- d. The warranty period for all "HomeCare" sub-model types is 5 (five) full years from the date of purchase, while the Triflex HX1 HomeCare is 3 (three) full years from the date of purchase.
- e. This warranty only applies while the product remains within the United States, and is null and void in any other US territories, possessions, or foreign countries.

Commercial Use

Vacuum cleaners other than the Scout RX1 and Scout RX2 used for commercial purposes will be warranted for a period of six (6) months from the date of purchase. There is no warranty for the Scout RX1 or Scout RX2 used for commercial purposes. Thereafter this Limited Warranty shall be null and void.

What is not covered by this Warranty

This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from repairs, service or alterations to the product or any of its parts or accessories which have been performed by service centers or repairmen not authorized by Miele, or damage or defects caused by negligence, accident, abuse, misuse, improper or abnormal usage or maintenance of the product, its parts or accessories, or damages caused by the use or installation of non-genuine Miele parts. Ordinary wear and tear or cosmetic damage (scuffs, scratches, gouges, dents, etc.) shall not be considered a defect in materials or workmanship.

Exclusion of Other Warranties

Except for the limited warranty provided herein, Miele disclaims any and all other express warranties with respect to the product. Any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in its duration to the term of the limited warranty provided herein.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Limitation of Liability for Special, Incidental or Consequential Damages

Miele will assume no liability, or other obligation with respect to any personal injury or property damage resulting from the use of a vacuum cleaner, or its accessories, replacement parts, etc., which has not been purchased from, or serviced by an Authorized Miele Dealer. Any purchaser who obtains a vacuum cleaner, accessories, replacement parts, etc., from someone other than an Authorized Miele dealer proceeds at their own risk.

Miele specifically disclaims any and all liability, whether directly or by way of indemnity, for special incidental, consequential or other damages, whether based on breach of contract, tort, strict or product liability, or any other legal theory.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Special State Laws

This Limited Warranty gives you specific legal rights; you may have other rights, which vary, from state to state.

Service

For service under this Limited Warranty, or to find an Authorized Miele Dealer in your area, please visit the "Find a Miele Partner Near You" section at Mieleusa.com.

Effective Date: July 20, 2020

©2020 Miele, Inc.


fr - Table des matières

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ	28
Guide de l'appareil	36
Avant d'utiliser l'aspirateur	38
Accessoires fournis	40
Utilisation	40
Cordon d'alimentation	40
Mettre en marche et arrêter l'aspirateur	41
Première mise en service	41
Sélectionner le niveau de puissance d'aspiration	42
Pendant le nettoyage	42
Mise en marche et arrêt de l'électrobrosse	42
Faire une pause pendant l'utilisation	43
Immobilisation, transport et rangement	43
Système d'immobilisation	43
Rangement au moyen du système d'immobilisation	43
Nettoyage et entretien	44
Achat de nouveaux sacs à poussière et de filtres	44
Sacs à poussière et filtres convenant à votre appareil	44
Quand remplacer le sac à poussière	45
Comment remplacer le sac à poussière	45
Quand remplacer le filtre du réservoir à poussière	46
Remplacer le filtre du réservoir à poussière	46
À quel moment remplacer le filtre d'évacuation	46
Comment remplacer le filtre d'évacuation AirClean	46
Comment changer le filtre d'évacuation Active AirClean 50 ou HEPA AirClean 50	47
Remplacer un type de filtre par un autre	47
Voyant d'entretien avec bouton de réinitialisation	48
Quand remplacer le capteur de fils de la brosse à plancher AllTeQ (selon le modèle)	48
Remplacer les capteurs de fils	48
Nettoyage et entretien	48
Foire aux questions	489
Accessoires offerts en option	489
Protection de l'environnement	521
LIMITED WARRANTY - VACUUM CLEANERS CDN	52
GARANTIE RESTREINTE - ASPIRATEURS AU CANADA	54

Seuls des sacs à poussière, des filtres et des accessoires portant le logo "Original Miele" doivent être utilisés avec cet aspirateur.

Ceux-ci permettent de maximiser la puissance d'aspiration de l'aspirateur et de produire des résultats de nettoyage optimaux.

L'UTILISATION DE COMPOSANTES D'UNE AUTRE MARQUE POURRAIT INVALIDER LA GARANTIE.

 Tout comme l'utilisation de sacs à poussière n'arborant pas le logo "Original Miele", l'utilisation de sacs à poussière faits de papier ou de matériau similaire, ou de sacs à poussière munis d'une plaque de retenue en carton, peut endommager gravement l'aspirateur et risquer d'en annuler la garantie.

Le logo "Original Miele" se trouve sur l'emballage ou directement sur le sac à poussière.



Vous pouvez vous procurer des sacs à poussière et des filtres

Miele d'origine auprès d'un détaillant autorisé d'aspirateurs Miele ou à notre magasin Miele en ligne, à www.miele.ca.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Cet aspirateur répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Néanmoins, une utilisation inappropriée de l'appareil peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois afin d'éviter des accidents ou des dégâts éventuels à l'aspirateur. Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre aspirateur.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr afin de pouvoir le consulter au besoin et remettez-le au prochain utilisateur.

Débranchez toujours la prise de l'aspirateur après utilisation, avant de modifier les accessoires ou pour les travaux d'entretien et de nettoyage. Arrêtez, puis débranchez l'aspirateur de la prise murale.

Utilisation conforme

- ▶ Conçu pour nettoyer les planchers, cet aspirateur est destiné à un usage domestique ou à être utilisé dans des environnements de vie similaires.
- ▶ Cet aspirateur peut être utilisé pour le nettoyage normal de la moquette, des tapis et des surfaces dures.
- ▶ Cet aspirateur n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- ▶ L'aspirateur ne doit être utilisé que pour aspirer les planchers secs. Ne l'utilisez pas pour aspirer sur les personnes ou les animaux. Toute autre utilisation ou modification n'est pas recommandée par le fabricant et pourrait être dangereuse.
- ▶ Les personnes qui ne possèdent pas les capacités physiques, l'expérience ou les connaissances requises pour utiliser cet appareil doivent être supervisées ou formées par une personne responsable.

Sécurité des enfants

- ▶ Risque d'asphyxie! Jetez les emballages, sacs et autres produits en plastique et gardez-les en tout temps hors de la portée des enfants.
- ▶ Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à proximité de l'aspirateur et ne les laissez pas jouer avec celui-ci.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Pour diminuer le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, respectez les instructions ci-après :

► Vérifiez la tension nominale de l'aspirateur avant de brancher le cordon d'alimentation à une prise électrique. Votre source d'alimentation devrait correspondre à la tension nominale sur la plaque signalétique située sur le dessous de l'aspirateur. Utilisez uniquement les prises CA de la résidence. N'utilisez jamais de sources d'alimentation CC. Si vous ne connaissez pas la tension d'alimentation de votre domicile, consultez un électricien qualifié. Brancher l'aspirateur à une tension plus élevée que celle indiquée dans ces instructions peut entraîner des dommages à l'aspirateur ou même des blessures.

► Pour réduire le risque de décharge électrique, cet appareil comporte une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut être branchée complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne se branche toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié afin d'installer la fiche adéquate. Ne modifiez pas la prise d'une quelconque façon.

Sécurité technique

► Avant d'utiliser l'aspirateur et ses accessoires, vérifiez la présence de signes visibles de dommages. N'utilisez pas un appareil endommagé.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- ▶ Assurez-vous que les données techniques (tension et fréquence) indiquées sur la plaque signalétique de l'aspirateur correspondent exactement à celles du réseau électrique. Sans modification, l'aspirateur convient aux fréquences de 50 Hz et 60 Hz.
- ▶ La prise de courant doit être équipée d'un fusible de 15 ampères.
- ▶ Le fonctionnement fiable et sécuritaire de l'aspirateur ne peut être garanti que si celui-ci est raccordé au réseau électrique public.
- ▶ La prise de l'aspirateur (selon le modèle) doit être utilisée uniquement avec les électrobrosses Miele présentées dans ces instructions d'utilisation.
- ▶ L'électrobrosse Miele est un accessoire muni d'un moteur qui a été conçu spécialement pour les aspirateurs Miele. L'utilisation de l'aspirateur avec une brosse électrique d'une autre marque n'est pas autorisée pour des raisons de sécurité.
- ▶ Durant la période de garantie de l'aspirateur, les réparations doivent être effectuées seulement par un technicien autorisé de Miele. Sinon, la garantie sera invalidée.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- ▶ Ne pas transporter ni tirer l'aspirateur par le cordon d'alimentation et faites attention de ne pas l'endommager lorsque vous le retirez de la prise. Gardez le cordon à l'écart des rebords tranchants et ne le laissez pas se pincer, par exemple sous une porte. Évitez de faire passer l'aspirateur sur son cordon. Cela pourrait endommager le cordon, la prise ou la fiche. L'appareil ne doit pas être utilisé si l'un de ces éléments a été endommagé.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur si le câble d'alimentation est endommagé. Si le cordon électrique est endommagé, celui-ci et la bobine doivent être remplacés. Pour des motifs de sécurité, ce travail doit être effectué uniquement par le Service technique Miele ou un technicien autorisé de Miele.
- ▶ Lorsque vous aspirez de la poussière fine, p. ex. de la sciure de bois, du sable, du plâtre, de la farine, de la poudre de talc, etc., des charges électrostatiques se créent naturellement. Dans certaines conditions, ces charges seront libérées. Pour éviter les effets désagréables de ces décharges, une incrustation en métal a été incorporée sous la poignée. Veuillez vous assurer de maintenir votre main en contact constant avec cette bande métallique lorsque vous utilisez l'appareil.
- ▶ Assurez-vous de ne pas mouiller l'aspirateur, l'électrobrosse, le tube électrique ou le tuyau électrique. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec ou légèrement humidifié. Si l'humidité pénètre dans l'appareil, vous risquez de prendre une décharge électrique.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- ▶ L'électrobrosse, le tube électrique et le tuyau électrique contiennent des cordons d'alimentation. Les fiches de connexion ne doivent pas être mises en contact avec de l'eau. Risque de décharge électrique. Pour les nettoyer, utilisez un linge sec.
- ▶ Les réparations sur l'aspirateur, l'électrobrosse, le tube électrique et le tuyau électrique doivent être uniquement effectuées par un technicien habilité par Miele. Une réparation réalisée par une personne non qualifiée peut mettre les utilisateurs en danger.
- ▶ Les pièces défectueuses doivent être remplacées uniquement par des pièces de rechange Miele d'origine. Seules ces pièces permettent au fabricant de garantir la sécurité de l'appareil.

Utilisation appropriée

- ▶ Pour éviter les risques de dommages, n'utilisez pas l'aspirateur sans que le sac à poussière, le filtre du réservoir à poussière et le filtre d'évacuation ne soient en place.
- ▶ Le couvercle du réservoir à poussière ne se ferme pas sans la présence d'un sac à poussière. Ne le forcez pas.
- ▶ N'aspirez pas d'éléments qui ont brûlé ou qui reluisent encore, p. ex., cigarettes, cendres ou cendres chaudes, peu importe si elles reluisent ou aient apparemment été éteintes.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer de l'eau, des liquides ou des poussières humides. Attendez que des tapis ou des moquettes venant d'être nettoyés ou traités au shampoing aient complètement séchés avant de tenter de passer l'aspirateur.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer la poudre d'imprimante. Cette poudre, utilisée pour les imprimantes et les photocopieurs, peut être conductrice.
- ▶ N'aspirez pas de liquides ou de gaz inflammables ou combustibles et n'utilisez pas l'aspirateur dans des zones où de telles substances sont entreposées.
- ▶ N'aspirez pas à la hauteur de la tête et n'approchez pas le tuyau d'aspiration de la tête d'une personne.

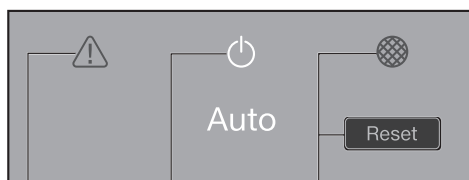
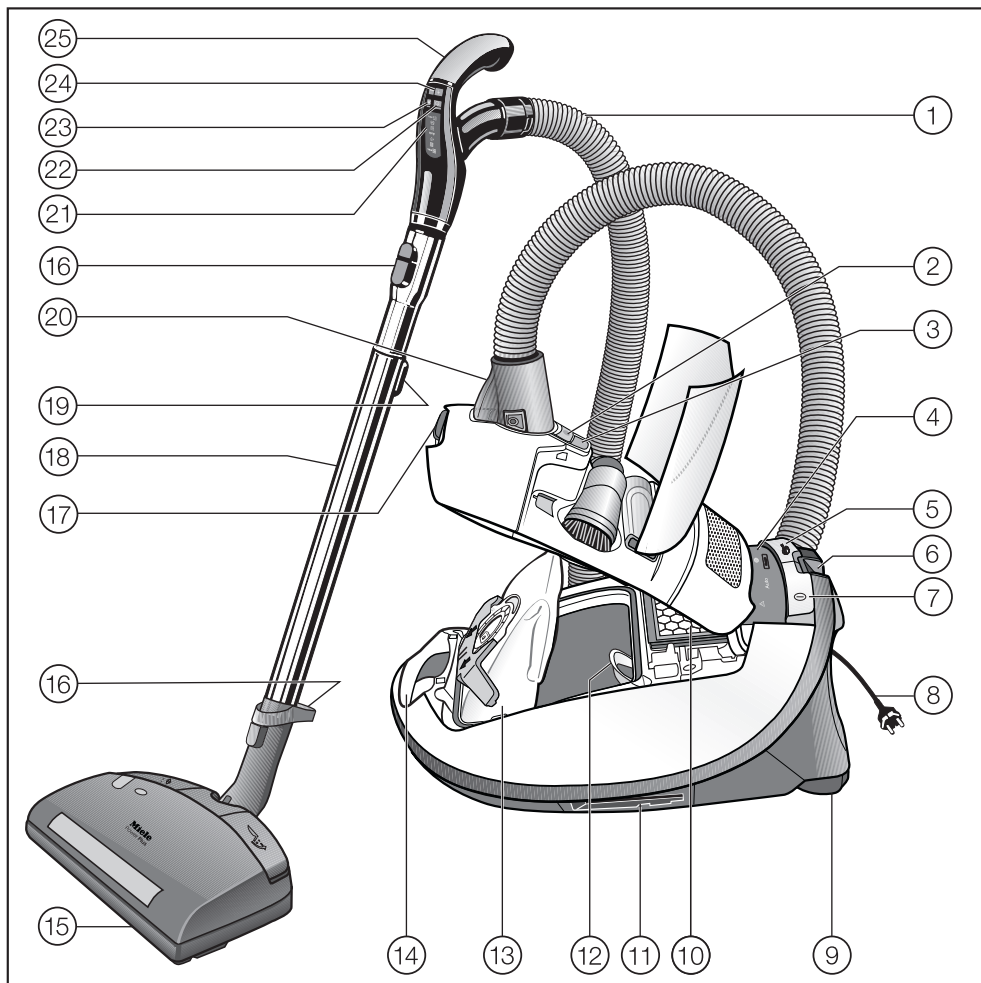
INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Accessoires

- ▶ N'introduisez pas vos doigts dans l'électrobrosse ou la turbobrosse quand celles-ci sont en marche !
- ▶ Nous ne recommandons pas d'utiliser l'aspirateur directement avec la poignée, c.-à-d. sans d'accessoires attachés, étant donné que la gorge pourrait s'endommager et vous pourriez vous blesser sur les rebords aiguisés.
- ▶ Seuls des sacs à poussière, des filtres et des accessoires d'origine portant le logo « Original Miele » doivent être utilisés avec cet aspirateur. Sinon, le fabricant ne peut garantir la sécurité de ce produit.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS






fr - Guide de l'appareil



26

27

28

- ① Tuyau Electro SES 131
- ② Bouton de dégagement du compartiment à accessoires
- ③ Indicateur de circulation d'air
- ④ Écran d'affichage
- ⑤ Interrupteur au pied pour réenrouler automatiquement le cordon
- ⑥ Système d'immobilisation pour des pauses pendant l'utilisation
- ⑦ Interrupteur au pied marche/arrêt 
- ⑧ Cordon d'alimentation*
- ⑨ Roulettes pivotantes*
- ⑩ Filtre d'évacuation*
- ⑪ Système d'immobilisation pour le rangement (des deux côtés de l'aspirateur, éclairé selon le modèle)
- ⑫ Filtre du réservoir à poussière
- ⑬ Sac à poussière Miele d'origine
- ⑭ Poignée de transport
- ⑮ Électrobrosse (SEB 217/EB02, SEB 228/EB03 ou SEB 236/EB01 selon le modèle)
- ⑯ Boutons de dégagement
- ⑰ Bouton de dégagement du couvercle du réservoir à poussière
- ⑱ Tube télescopique Electro SET 220
- ⑲ Bouton de réglage du tube télescopique Electro
- ⑳ Coude
- ㉑ Indicateur de la puissance d'aspiration
- ㉒ Bouton d'attente  pour de brèves pauses lors de l'utilisation de l'aspirateur (avec voyant DEL)
- ㉓ Bouton ON/OFF  de l'électrobrosse avec voyant DEL
- ㉔ Boutons de réglage de la puissance d'aspiration + / -
- ㉕ Poignée Confort
- ㉖ Voyant de protection thermique 
- ㉗ Voyant d'attente 
- ㉘ Voyant d'entretien avec bouton de réinitialisation

Les pièces marquées d'un * peuvent varier et peuvent ne pas être fournies avec le modèle de votre appareil.

Utilisez seulement des sacs à poussière portant le sceau de qualité Miele et des filtres Miele d'origine. Vous obtiendrez ainsi une puissance d'aspiration optimale et une utilisation maximale des sacs. Le fait d'utiliser des sacs à poussière d'une autre marque pourrait endommager l'aspirateur et invalider la garantie.

Vous trouverez les croquis signalés dans les différents chapitres dans les volets, à la fin de ce mode d'emploi.

Avant d'utiliser l'aspirateur

Attacher le tuyau d'aspiration Electro (voir fig. 1)

- Insérez le coude dans la prise d'aspiration jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Enlever le tuyau (voir fig. 2)

- Appuyez sur les boutons de dégagement placés sur le côté du coude et soulevez le tuyau de la prise.

Raccorder la poignée Confort au tube télescopique Electro (voir fig. 3)

- Positionnez la poignée Confort et insérez-la dans le tube télescopique jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Appuyez sur le bouton de dégagement pour retirer la poignée du tube télescopique.

Régler la longueur du tube télescopique Electro (voir fig. 4)

Le tube télescopique comprend deux tubes s'emboîtant l'un dans l'autre qui peuvent être ajustés à la longueur désirée.

- Appuyez sur le bouton de dégagement et faites glisser les tubes jusqu'à la longueur désirée.


Utiliser l'électrobrosse


Veuillez toujours suivre les instructions de nettoyage et d'entretien des revêtements de sol du fabricant.

Selon le modèle, votre aspirateur comprendra l'une des électrobrosses suivantes :

- Électrobrosse SEB 217 (EB02)
- Électrobrosse SEB 228 (EB03)
- Électrobrosse SEB 236 (EB01)

L'électrobrosse est spécialement conçue pour nettoyer en profondeur les revêtements de sol textiles épais. Elle enlève la saleté incrustée et aide à prévenir le feutrage des revêtements de sol textiles épais dans les endroits les plus passants.

 **N'UTILISEZ PAS** l'électrobrosse pour nettoyer des articles délicats noués à la main, comme les tapis berbères ou les tapis de style oriental, ou pour nettoyer des tapis à poils longs. L'électrobrosse pourrait arracher les fils de ces articles.

 **N'UTILISEZ PAS** l'électrobrosse SEB 217 (EB02) pour nettoyer les revêtements de sol très texturés ou inégaux. La plaque de base de l'électrobrosse pourrait entrer en contact avec ces surfaces et causer des dommages.

Raccorder l'électrobrosse au tube télescopique Electro (voir fig. 5)

- Positionnez le tube télescopique et insérez-le dans l'électrobrosse jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de l'utilisation et de l'entretien de l'électrobrosse, veuillez consulter les instructions d'utilisation fournies séparément.

Utiliser la brosse à plancher (selon le modèle)

Respectez les instructions de nettoyage du fabricant du revêtement de sol.

Raccorder la brosse à plancher au tube télescopique Electro (voir fig. 6)


- Insérez bien le tube télescopique Electro dans la brosse à plancher. Tournez le tube dans un sens puis dans l'autre jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic.
- Pour dégager le tube télescopique, appuyez sur le bouton de dégagement (voir la flèche) et séparez les deux pièces.

Ajuster la brosse à plancher (voir fig. 7)

Pour nettoyer les moquettes et les tapis, abaissez les poils comme suit :

- Basculez l'interrupteur au pied à la position a .

Pour nettoyer les surfaces dures, relevez l'outil comme suit :

- Basculez l'interrupteur au pied à la position a .

Les poils de la brosse à plancher devraient toujours être relevés pour nettoyer les planchers qui comportent des fissures ou des joints profonds.

Activer le voyant de remplacement du filtre d'évacuation

Selon le modèle, l'un des filtres standard d'évacuation suivants est installé (voir fig. 8).

- a Filtre AirClean
- b Filtre Active AirClean 50 (noir)
- c Filtre HEPA AirClean 50 (blanc)

- Ouvrez le couvercle du réservoir à poussière et relevez le jusqu'à ce que vous entendiez un déclic (voir fig. 9).
- Ôtez la bande de l'indicateur (voir fig. 10).
- Appuyez sur le voyant de remplacement du filtre d'évacuation ► (voir fig. 11).
- Après 10 à 15 secondes environ, un petit indicateur rouge s'affichera dans la partie gauche de la fenêtre du voyant (voir fig. 12).

- Refermez le couvercle du réservoir à poussière. Poussez jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Faites attention de ne pas coincer le sac à poussière dans le couvercle.

Fonctionnement du voyant de remplacement du filtre d'évacuation

Le voyant de remplacement du filtre d'évacuation affiche la durée de vie utile du filtre d'évacuation. Le voyant devient complètement rouge après environ 50 heures de fonctionnement, ce qui représente une année d'utilisation moyenne (voir fig. 13).

Accessoires fournis (voir fig. 14)

Les accessoires suivants sont fournis avec l'appareil :

- ① **Suceur plat**
Pour nettoyer les plis, les fentes et les recoins.
- ② **Brosse à épousseter munie de poils naturels**
Pour nettoyer les moulures, les ornements, les sculptures, les articles particulièrement fragiles, etc. La tête de la brosse pivote et peut être tournée pour faciliter le nettoyage.
- ③ **Embout pour meubles rembourrés**
Pour nettoyer les meubles rembourrés, les matelas, les coussins, les rideaux, les housses, etc.

Installer les accessoires (voir fig. 15)

- Appuyez sur le bouton de dégagement.

Le compartiment à accessoires s'ouvre.

- Sortez l'accessoire dont vous avez besoin.
- Fermez le compartiment à accessoires en appuyant sur le couvercle.

Brosse à plancher - Parquet Twister munie d'une tête pivotante (SBB 300-3) [selon le modèle]


Pour nettoyer les revêtements de sol durs et les petits endroits difficiles à atteindre.

Brosse à plancher - Parquet Twister XL munie d'une tête pivotante (SBB 400-3) [selon le modèle]

Pour nettoyer de grandes surfaces recouvertes de revêtements de sol durs et les petits endroits difficiles à atteindre.


Brosse à plancher (voir fig. 16) [selon le modèle]


Convient également pour nettoyer un escalier.

 Pour votre sécurité, passez toujours l'aspirateur à partir du bas de l'escalier jusqu'en haut.

Utilisation

Cordon d'alimentation

 Déroulez le cordon d'alimentation jusqu'au bout afin de favoriser l'évacuation de la chaleur.

 Ne tirez pas sur le cordon, ne vous en servez pas comme une poignée, ne le coincez pas dans une porte et ne tirez sur celui-ci pour contourner des extrémités ou des coins tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Veillez à ce que le cordon n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Tirez sur la fiche et non sur le cordon.


Cet appareil est muni d'un dispositif de rembobinage du cordon d'alimentation. Tenez la fiche lorsque vous embobinez le cordon de l'appareil. Tenez la fiche afin qu'elle ne fouette pas le plancher pendant le rembobinage.

Dérouler (voir fig. 17)

- Tirez sur le cordon jusqu'à la longueur souhaitée.
- Branchez la fiche dans la prise électrique.

Selon le modèle, le voyant du système d'immobilisation situé des deux côtés de l'aspirateur s'allume lorsque ce dernier est branché.

Lors de la première utilisation de l'aspirateur, le voyant s'allume après environ deux minutes.

 Si vous prévoyez utiliser l'aspirateur pendant plus de 30 minutes, vous devez dérouler complètement le cordon. Cela permet de ne pas surchauffer et de ne pas endommager l'appareil.

Rembobiner (voir fig. 18)



- Débranchez la fiche de la prise électrique.

Si votre aspirateur est muni d'un système d'immobilisation éclairé, le voyant s'éteint automatiquement environ 30 secondes après le débranchement de l'appareil.


- Appuyez sur l'interrupteur au pied de réenroulement. Le cordon d'alimentation se réenroulera automatiquement.

Mettre en marche et arrêter l'aspirateur (voir fig. 19)

- Appuyez sur l'interrupteur au pied marche/arrêt .

Le voyant d'attente  sur l'écran d'affichage de l'aspirateur et le voyant DEL  sur la poignée Confort s'allument en jaune.

Première mise en service (voir fig. 20)


- Appuyez sur **-** pour diminuer le niveau de puissance.
- Appuyez sur **+** pour augmenter le niveau de puissance.
- Si vous appuyez sur le bouton d'attente  sur la poignée Confort (voir fig. 21), l'aspirateur s'allumera au dernier niveau de puissance choisi la prochaine fois que vous l'utiliserez.

Sélectionner le niveau de puissance d'aspiration


Vous pouvez ajuster le niveau de puissance d'aspiration selon vos besoins. Lorsque vous réduisez le niveau de puissance d'aspiration, la brosse à plancher est plus facile à manier.

Différents symboles illustrant des exemples du niveau de puissance recommandé pour des usages particuliers sont indiqués sur la poignée Confort.


Le niveau de puissance sélectionné est indiqué par un voyant jaune.


 - rideaux, tissus légers

 - meubles rembourrés, oreillers


 - moquettes à poils longs, tapis et tapis de corridor

Auto - Ajustement automatique de la puissance d'aspiration en fonction du revêtement de sol

 N'utilisez PAS ce réglage pour nettoyer des rideaux ou autres tissus légers. Une aspiration trop puissante pourrait endommager ces articles.

 - Utilisation quotidienne à faible consommation d'énergie et à faible niveau de bruit

 - Moquettes à poils courts


 - Revêtements de sol durs et nettoyage en profondeur des tapis

■ Pour choisir un niveau de puissance plus élevé, appuyez sur le bouton + situé sur la poignée Confort (voir fig. 20).

■ Pour choisir un niveau de puissance moins élevé, appuyez sur le bouton - situé sur la poignée Confort.


Pendant le nettoyage (voir fig. 22)

L'aspirateur peut également être placé à la verticale pour nettoyer un escalier, des rideaux, etc.

 Pour éviter la charge électrostatique, votre main doit rester au contact de la pièce métallique placée sous la poignée. Veillez à ce que votre main reste en contact avec cette pièce lorsque vous nettoyez de la poussière fine, de la farine ou de la sciure, car ce sont les matières les plus susceptibles de créer une charge électrostatique. Pour prévenir encore davantage la charge électrostatique, tirez l'aspirateur en le tenant par le tuyau d'une main tout en enveloppant la poignée de l'autre main.

Mise en marche et arrêt de l'électrobrosse (voir fig. 23)

L'électrobrosse s'allume et s'éteint indépendamment de l'aspirateur.


■ Il suffit d'appuyer sur le bouton Marche/Arrêt  qui se trouve sur la poignée Confort.

Le voyant DEL sur la poignée Confort s'allume.


Ce bouton vous permet aussi d'éteindre temporairement l'électrobrosse (p. ex. pour passer de la moquette à un tapis de style oriental).

Faire une pause pendant l'utilisation (voir fig. 21)

Vous pouvez interrompre le fonctionnement de l'appareil pour prendre de courtes pauses pendant que vous passez l'aspirateur.

- Il suffit d'appuyer sur le bouton d'attente  qui se trouve sur la poignée Confort.

Le voyant DEL sur la poignée Confort s'allume.

 Ne laissez pas l'aspirateur en mode Attente. Utilisez uniquement ce dernier pour prendre de courtes pauses lorsque vous passez l'aspirateur. Cela permet de ne pas surchauffer et de ne pas endommager l'appareil.

Immobilisation, transport et rangement

Système d'immobilisation (voir fig. 24)

(ne peut pas être utilisé avec les électrobrosses SEB 228/EB03 ou SEB 236/EB01)

Le système d'immobilisation vous permet de fixer le tube télescopique et l'unité d'aspiration sur l'aspirateur pendant de brèves pauses.


- Insérez l'attache de l'accessoire d'immobilisation se trouvant sur l'unité d'aspiration dans la fente prévue à cet effet.

Si l'aspirateur se trouve sur une surface inclinée, comme une rampe, glissez complètement le tube télescopique à l'intérieur.

Mettre en marche et arrêter l'aspirateur avec le système d'immobilisation

L'aspirateur s'éteint automatiquement si vous insérez l'unité d'aspiration dans la fente du système d'immobilisation.

Rangement au moyen du système d'immobilisation (voir fig. 25)

 Arrêtez l'aspirateur après l'utilisation. Débranchez la fiche de la prise de courant.

Selon le modèle, après environ 30 secondes, le voyant du système d'immobilisation s'éteint.


- Mettez l'aspirateur debout.

Il est préférable d'insérer complètement les tubes dans le tube télescopique.

- Insérez par le haut l'attache de l'accessoire d'immobilisation se trouvant sur l'unité d'aspiration dans l'un ou l'autre des côtés du système d'immobilisation (ne peut pas être utilisée avec les électrobrosses SEB 228/EB03 ou SEB 236/EB01).

De cette façon, il est plus facile de transporter et de ranger l'aspirateur.

Nettoyage et entretien


 Éteignez et débranchez l'aspirateur avant d'effectuer des travaux d'entretien.

Le système de filtrage Miele comprend les trois composantes suivantes :

- Sac à poussière
- Filtre d'évacuation
- Filtre du réservoir à poussière

Chacune de ces composantes doit être remplacée périodiquement afin que l'aspirateur demeure efficace.

Utilisez uniquement des sacs à poussière, des filtres et des accessoires portant le logo "Original Miele". Ceux-ci permettent de maximiser la puissance d'aspiration de l'aspirateur et de produire des résultats de nettoyage optimaux.

 Tout comme l'utilisation de sacs à poussière n'arborant pas le logo "Original Miele", l'utilisation de sacs à poussière faits de papier ou d'un matériau similaire, ou de sacs à poussière munis d'une plaque de retenue en carton peut endommager gravement l'aspirateur et risquer d'en annuler la garantie.

Achat de nouveaux sacs à poussière et de filtres

Vous pouvez vous procurer des sacs à poussière et des filtres Miele d'origine auprès d'un détaillant autorisé d'aspirateurs Miele ou en visitant le magasin Miele en ligne.

Sacs à poussière et filtres convenant à votre appareil

Cet aspirateur nécessite l'utilisation de sacs à poussière Miele d'origine de type **G/N** et de filtres Miele d'origine; le logo "Original Miele" sera indiqué sur l'emballage ou directement sur le sac à poussière.

ORIGINAL
Miele



Un filtre d'évacuation "AirClean" et un filtre du réservoir à poussière sont fournis avec chaque boîte de sacs à poussière Miele.

Si vous souhaitez acheter des filtres Miele supplémentaires, communiquez avec votre détaillant d'aspirateurs ou avec Miele. Veuillez mentionner le numéro de modèle de votre aspirateur Miele pour vous assurer de commander les bonnes pièces. Vous pouvez également vous procurer ces pièces au magasin en ligne de Miele.

Vous pouvez remplacer le filtre d'évacuation fourni avec l'aspirateur par un autre type de filtre Miele d'origine (consultez la section "Remplacer un type de filtre par un autre").

Quand remplacer le sac à poussière (voir fig. 26)

Remplacez le sac à poussière lorsque l'indicateur de couleur remplit la fenêtre de l'indicateur de circulation d'air en rouge.

Les sacs à poussière Miele sont jetables et ne doivent être utilisés qu'une seule fois.
Il faut les jeter lorsqu'ils sont pleins. Ne les réutilisez pas.
Les pores bouchés réduisent la puissance d'aspiration de l'aspirateur.

Vérifier l'indicateur de circulation d'air ■

Fixez la brosse à plancher (selon le modèle) à l'aspirateur. Tous les autres accessoires d'aspiration peuvent nuire au fonctionnement de l'indicateur de circulation d'air.

- Appuyez sur l'interrupteur au pied marche/arrêt ① pour mettre l'aspirateur en marche, puis sélectionnez le niveau de puissance maximale.
- Soulevez légèrement la brosse à plancher du sol. Si l'indicateur de couleur remplit la fenêtre du voyant, il faut remplacer le sac à poussière.

Comment fonctionne le voyant de remplacement du sac à poussière

L'indicateur de circulation d'air indique à quel moment le sac est rempli de poussière usuelle et mesure la quantité d'air qui passe dans le sac à poussière. La poussière que l'on trouve habituellement dans une résidence est un mélange de poussières, de cheveux, de poils, de peluches, de fils de moquette, de grains de sable, etc.

Cependant, les pores du sac à poussière peuvent se boucher si vous aspirez une certaine quantité de poussière fine, comme de la poussière de forage, du sable, du plâtre ou de la farine. L'indicateur affiche alors que le sac est plein, même s'il ne l'est pas. Il faut tout de même remplacer le sac à poussière, car la puissance d'aspiration est considérablement réduite.

Si le sac est rempli de poils d'animaux, de cheveux, de peluches, etc., il est possible que l'indicateur n'affiche pas que le sac est plein. Cela est dû au fait que l'air circule suffisamment dans le sac à poussière pour que la fenêtre de l'indicateur ne devienne pas rouge. Néanmoins, le sac à poussière doit être changé.


Comment remplacer le sac à poussière (voir fig. 27 + 28)

- Soulevez le bouton de dégagement et ouvrez le couvercle du réservoir à poussière jusqu'à ce qu'il s'enclenche (voir fig. 9).

Le sac à poussière est muni d'un rabat qui se ferme automatiquement pour éviter que la poussière se répande au moment où vous retirez le sac.

- Tirez sur la poignée afin de retirer le sac à poussière de son support.
- Insérez un nouveau sac à poussière et enfoncez-le le plus possible dans le **support bleu**. Remarque : NE dépliez PAS le sac à poussière lorsque vous le retirez de la boîte.
- Veuillez d'abord insérer le sac à poussière dans le réservoir avant de le déplier.

- À présent, refermez bien le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche, en prenant soin de ne pas le refermer sur le sac à poussière.

 Le couvercle du réservoir à poussière a été conçu pour ne pas se fermer si vous n'insérez pas de sac à poussière. Il est important de ne pas forcer pour abaisser le couvercle.

Quand remplacer le filtre du réservoir à poussière

Vous devriez changer le filtre du réservoir à poussière chaque fois que vous ouvrez une nouvelle boîte de sacs à poussière. Un nouveau filtre de réservoir à poussière est fourni dans chaque boîte de sacs à poussière Miele.

Remplacer le filtre du réservoir à poussière (voir fig. 29)

- Soulevez le couvercle du réservoir à poussière.
- Tirez sur la poignée afin de retirer le sac à poussière de son support.
- Ouvrez la **grille bleue du filtre** jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et retirez le filtre du réservoir à poussière en le manipulant par le coin propre.
- Insérez le nouveau filtre.
- Fermez la grille du filtre.
- Insérez un nouveau sac à poussière et enfoncez-le le plus possible dans le support bleu.
- Refermez bien le couvercle du réservoir à poussière. Poussez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

À quel moment remplacer le filtre d'évacuation

Selon le modèle de votre aspirateur, l'un des filtres standard d'évacuation suivants convient à votre appareil (voir fig. 8).

a filtre AirClean

Remplacez le filtre d'évacuation chaque fois que vous ouvrez une nouvelle boîte de sacs à poussière Miele. Chaque boîte contient un filtre d'évacuation AirClean.

b filtre Active AirClean 50 (noir)

c filtre HEPA AirClean 50 (blanc)

Si la fenêtre du voyant du filtre d'évacuation est devenue entièrement rouge, changez le filtre (voir fig. 13).

Le voyant s'allume après environ 50 heures de fonctionnement, ce qui représente une année d'utilisation moyenne. L'aspirateur peut tout de même être utilisé. Toutefois, la performance du filtre et la puissance d'aspiration seront réduites.

Au lieu d'installer un filtre d'évacuation Active AirClean 50 **b** ou HEPA AirClean 50 **c** comme filtre standard, vous pouvez également utiliser un filtre d'évacuation AirClean **a** (se reporter à la section "Nettoyage et entretien - Remplacer un type de filtre par un autre").

Comment remplacer le filtre d'évacuation AirClean (voir fig. 30 + 31)

Assurez-vous qu'un seul filtre d'évacuation est inséré dans la grille.

- Soulevez le couvercle du réservoir à poussière.

- Appuyez sur les boutons de dégagement de la grille du filtre et soulevez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Pour retirer le filtre d'évacuation usagé AirClean, manipulez-le par l'un des deux coins propres (voir la flèche).
- Insérez un nouveau filtre d'évacuation AirClean.

Si vous souhaitez installer un filtre Active Air Clean 50 ou un filtre HEPA AirClean 50, vous devez tenir compte de la section "Nettoyage et entretien - Remplacer un type de filtre par un autre".

- Fermez la grille du filtre.
- Refermez le couvercle du réservoir à poussière. Poussez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Comment changer le filtre d'évacuation Active AirClean 50 ou HEPA AirClean 50 (voir fig. 32 + 33)

Assurez-vous qu'un seul filtre d'évacuation est inséré dans la grille.

- Soulevez le couvercle du réservoir à poussière.
- Soulevez le filtre d'évacuation Active AirClean 50 ou HEPA AirClean 50 et retirez-le.
- Installez le nouveau filtre d'évacuation Active AirClean 50 ou le nouveau filtre d'évacuation HEPA AirClean 50 et poussez-le vers le bas.
- Appuyez sur le voyant de remplacement du filtre d'évacuation ► (voir fig. 11).

- Après 10 à 15 secondes environ, un petit indicateur rouge s'affichera dans la partie gauche de la fenêtre du voyant (voir fig. 12).

Si vous souhaitez installer un filtre d'évacuation AirClean, vous devez suivre les instructions fournies à la section "Nettoyage et entretien - Remplacer un type de filtre par un autre".

- Refermez bien le couvercle du réservoir à poussière. Poussez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Remplacer un type de filtre par un autre

Assurez-vous qu'un seul filtre d'évacuation est inséré dans la grille.

Selon le modèle de votre aspirateur, l'un des filtres standard d'évacuation suivants convient à votre appareil (voir fig. 8) :

- a** filtre AirClean
- b** filtre ActiveAirClean 50 (noir)
- c** filtre HEPA AirClean 50 (blanc)

Important

1. Si vous remplacez un filtre d'évacuation **a** par un filtre d'évacuation **b** ou **c**, vous devez retirer la grille du filtre avant d'insérer le nouveau type de filtre. Le voyant de remplacement du filtre d'évacuation doit aussi être activé (voir fig. 11).
2. Si vous remplacez un filtre d'évacuation **b** ou **c** par un filtre d'évacuation **a**, vous devez placer le nouveau filtre dans la grille du filtre*, (voir fig. 31).

*Grille du filtre - consultez la section "Accessoires offerts en option".

Voyant d'entretien avec bouton de réinitialisation (voir fig. 34)

Le voyant s'allume après environ 50 heures de fonctionnement, ce qui représente une année d'utilisation moyenne. Vérifiez si le filtre de protection du moteur et les filtres d'évacuation doivent aussi être remplacés. Vous devrez réinitialiser le voyant après avoir remis en place ces composantes. Pour ce faire, l'aspirateur doit être sous tension.

- Appuyez sur le bouton de réinitialisation.

Le voyant d'entretien s'éteint et est réinitialisé.

La fonction de réinitialisation peut être utilisée seulement si le voyant est déjà allumé; elle ne fonctionne pas correctement si le bouton de réinitialisation est utilisé entre deux remplacements de filtre.

Quand remplacer le capteur de fils de la brosse à plancher (selon le modèle)


Le capteur de fils de la brosse à plancher doit être remplacé dès qu'il est usé.

Remplacer les capteurs de fils (voir fig. 36)

- Utilisez un tournevis ou un objet semblable pour retirer les capteurs de fils des fentes.
- Insérez les nouveaux capteurs de fils.


Vous pouvez vous procurer des coussinets de capteurs de fils auprès d'un détaillant Miele autorisé ou directement auprès de Miele.

Nettoyage et entretien

 Éteignez l'aspirateur et débranchez-le avant d'effectuer des travaux d'entretien.

L'aspirateur et ses accessoires


L'aspirateur et les autres accessoires de plastique peuvent être nettoyés à l'aide d'un linge humide ou d'un nettoyeur spécialement conçu pour le plastique.

 N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de nettoyeurs à base d'huile, de produits pour vitres ni de nettoyeurs tout usage.

Réservoir à poussière

Le réservoir à poussière peut être nettoyé, si nécessaire, avec un linge **sec**, une brosse à épousseter ou un autre aspirateur.


Surveillez le voyant de remplacement du sac à poussière et vérifiez régulièrement les filtres. Nettoyez-les ou remplacez-les lorsque nécessaire, conformément aux instructions d'utilisation.


 Ne plongez pas l'aspirateur dans l'eau. Si l'humidité pénètre dans l'appareil, vous risquez de subir un choc électrique.

Foire aux questions

L'aspirateur s'éteint automatiquement.

Une lampe témoin  s'allume pour indiquer que l'aspirateur surchauffe.

Une sonde thermique éteint l'aspirateur si ce dernier devient trop chaud. Un voyant de protection thermique  s'affiche alors sur l'écran d'affichage de l'aspirateur.

Ce problème peut se produire, par exemple, si un objet bloque le tuyau d'aspiration ou si les pores du sac à poussière sont bouchés par des particules de poussière fine. Le problème peut aussi se produire si le filtre d'évacuation ou le filtre du réservoir à poussière est très sale. Si cela se produit, éteignez l'aspirateur (appuyez sur l'interrupteur au pied marche/arrêt ) et débranchez la fiche de la prise électrique.

Une fois que la cause de la surchauffe a été corrigée, laissez l'aspirateur refroidir pendant une période d'environ 20 à 30 minutes avant de recommencer à l'utiliser.

Service technique

Si vous ne pouvez pas résoudre un problème, veuillez communiquer avec le Service technique Miele au numéro de téléphone indiqué au verso de la présente brochure.

■ Veuillez préciser le modèle de votre appareil.

Ce renseignement figure sur la plaque signalétique située en dessous de l'aspirateur.

Accessoires offerts en option

Veuillez toujours suivre les instructions de nettoyage et d'entretien des revêtements de sol du fabricant.

Ces produits et beaucoup d'autres peuvent être commandés sur le site Web de Miele.

Certains modèles sont munis d'au moins un des accessoires suivants.

Électrobrosses

Électrobrosse SEB 217-3 (EB02)

Pour nettoyer en profondeur les revêtements de sol textiles épais. Elle enlève la saleté incrustée et aide à prévenir le feutrage des revêtements de sol textiles épais dans les endroits les plus passants.

Électrobrosse SEB 228 (EB03)

Comparativement au modèle SEB 217-3, cette électrobrosse est dotée d'un dispositif de réglage de la hauteur afin de s'adapter à différentes longueurs de poils. Elle convient particulièrement au nettoyage des grandes surfaces.

Électrobrosse SEB 236 (EB01)

Comparativement au modèle SEB 228, cette électrobrosse est dotée d'un voyant de contrôle multifonction et de DEL qui éclairent la surface à nettoyer.

Brosses à plancher/brosses**Turbobrosse TurboTeQ (STB 305-3)**

Pour nettoyer les revêtements de sol textiles à poils courts.

Brosse à plancher pour sols durs (SBB 235-3)

Pour nettoyer les sols durs, comme les planchers en carrelage.

Brosse à parquet - 3

Brosse munie de poils naturels servant à nettoyer les planchers en bois durs susceptibles d'être rayés, comme les parquets et les planchers lamellés.

Brosse à plancher - Parquet Twister munie d'une tête pivotante (SBB 300-3)

Pour nettoyer les revêtements de sol durs et les petits endroits difficiles à atteindre.

Brosse à plancher - Parquet Twister XL munie d'une tête pivotante (SBB 400-3)

Pour nettoyer de grandes surfaces recouvertes de revêtements de sol durs et les petits endroits difficiles à atteindre.

Autres accessoires**Mini-turbobrosse Turbo Mini (STB 101)**

Pour nettoyer les meubles rembourrés, les matelas et les sièges de voiture.

Brosse universelle (SUB 20)

Pour épousseter les livres, les étagères, etc. Elle peut être utilisée avec l'adaptateur fourni avec l'aspirateur.

Brosse à grille/radiateur (SHB 30)

Pour nettoyer les radiateurs, les étagères étroites et les fentes.

Brosse à matelas (SMD 10)

Pour nettoyer les matelas, les meubles rembourrés et les interstices.

Suceur plat de 300 mm (SFD 10)

Suceur plat très long pour nettoyer les plis, les fentes et les recoins.

**Suceur plat de 560 mm (22 po)
[SFD 20]**

Suceur plat flexible pour nettoyer les endroits difficiles à atteindre.

Suceur pour meubles XL [SPD 20]

Suceur très large pour meubles rembourrés utilisé pour nettoyer les meubles rembourrés, les matelas et les oreillers.

Filtre**Filtre d'évacuation Active AirClean 50
(SF-AA 50)**

Absorbe les odeurs du sac à poussière.

**Filtre d'évacuation HEPA AirClean 50
(SF-HA 50)**

Excellent filtre d'évacuation qui assure l'évacuation d'un air purifié. Convient particulièrement aux personnes souffrant d'allergies.

Grille du filtre

Requise si vous voulez utiliser un filtre d'évacuation AirClean plutôt qu'un filtre d'évacuation Active AirClean 50 ou HEPA AirClean 50.

Protection de l'environnement**Élimination des produits d'emballage**

La boîte de carton et l'emballage protègent l'appareil durant le transport. Ces matériaux sont biodégradables et recyclables. Veuillez les recycler.

Débarrassez-vous des emballages, sacs et autres produits en plastique en toute sécurité et gardez-les hors de la portée des enfants. Ces éléments présentent un risque de suffocation.

Mise au rebut de votre ancien appareil

Les anciens appareils peuvent contenir des matériaux recyclables. Veuillez communiquer avec le centre de recyclage de votre localité pour savoir comment les recycler.

en - Limited Warranty - Vacuums Canada

The following warranty conditions are valid in Canada only.

Miele Limited, (hereinafter "Miele") warrants to the original purchaser that this product, including all of it's Miele authorized parts and accessories, is free of defects in material and workmanship.

1. Duration of Warranty

This warranty is valid during the following time periods:

- a) Domestic appliances in normal, non-commercial, household use:
 - One (1) year. Parts and labour.
 - RemoteVision® Modules: Please refer to Miele's "Limited Warranty - RemoteVision® Module - Canada".
 - Additional 5 and 10 Year Limited Warranty on Sealed Refrigeration Systems: The Warranty for the Sealed Refrigeration System includes all original compressors, condensers, evaporators, driers, the original refrigerant and the original connecting tubing.
 - Five (5) Year Warranty - If a claim regarding a defect in material or workmanship relating to the Sealed Refrigeration Systems used in Miele Refrigerators, Wine Coolers, and Freezers is received by Miele within five (5) years from the date of purchase, then any warranted failures of the Sealed Refrigeration System shall be repaired at no cost to you (including parts & labour).
 - Ten (10) Year Warranty - If a claim of such a defect is received at any time during the period starting from the sixth (6th) year and ending on the last day of the tenth (10th) year after the date of purchase, this Warranty shall cover the replacement or repair of all parts of the Sealed Refrigeration System covered by the Warranty that is found to be defective in material or workmanship but shall not include labour. Upon request, such labour shall be provided by Miele and at the customary charge to the Miele Customer.
- b) Domestic appliances in commercial use:
 - Six (6) months, for parts and labour.
- c) Vacuums in normal, non-commercial, household use:
 - One (1) year, upright and canister vacuums. Parts and labour.
 - Two (2) years, motor for S170 - S189 upright units. Parts and labour.
 - Seven (7) years, Vortex™ motor for canister and upright units, except S170 - S189 upright units for which the motor warranty is two (2) years. Parts and labour.
- d) Vacuums in commercial use:
 - Six (6) months, for products used commercially. Parts and labour.
 - One (1) year for motor for canister and upright models. Parts and labour.
- e) Commercial appliances.
 - One (1) year, parts and labour within Miele Direct Service Area (MDSA).
 - One (1) year, parts only outside Miele Direct Service Area (MDSA).Contact Miele Professional to determine if you are within a MDSA.

2. Commencement Date

Warranty coverage begins on the date of purchase. If a product under warranty is replaced by Miele, the original warranty period is not extended but continues from the date of original purchase.

3. Warranty Preconditions

3.1 Miele assumes warranty responsibility subject to the following preconditions having been fulfilled:

- a) You are the original purchaser and did not obtain the product through resale;
- b) The product was purchased from Miele or an authorized Miele dealer in Canada;
- c) If applicable, the product was installed by a person designated by Miele as qualified to do so and in accordance with applicable installation instructions; and
- d) The product is located in Canada.

3.2 Warranty claims will only be honoured provided that any failure to conform to this warranty is reported in writing and the product is returned together with proof of purchase date to Miele or to a Miele authorized dealer, as applicable, within the time period stated in Section 1 above.

4. Extent of Warranty

In the event of defect in material or workmanship occurring within the time period stated in I. above, Miele will repair, or at its option replace, within a reasonable period of time, the product or any Miele authorized part or accessory discovered to be defective in workmanship or materials. Defective products and parts become the property of Miele upon replacement.

5. Exclusions

Warranty coverage excludes any product, including its parts and accessories, that:

- a) was not installed according to Miele's installation instruction;
- b) was damaged by negligence, accident, abuse, misuse, improper or abnormal usage, maintenance or transportation;
- c) contains non-authentic Miele accessories or replacement parts, including filters, dust bags and other non-Miele products; and
- d) was repaired, serviced, altered or modified by someone other than a Miele authorized service centre or technician.

6. Ordinary Wear and Tear

Ordinary wear and tear shall not be considered a defect in workmanship or materials.

7. Limitation of Liability

7.1 Unless you purchase extended warranty coverage from Miele prior to the expiry of this warranty, this warranty is the sole warranty offered by Miele to you. Miele disclaims any and all other warranties to the fullest extent permitted by law, whether express or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular except as provided herein.

7.2 Your sole remedies under this warranty are those described herein. Unless otherwise stated, Miele's liability for actual damage from any cause whatsoever is limited to the amount paid by you for the product. Miele disclaims any and all liability and consequential or other damage whether based on breach of contract, tort (including negligence), product liability or any other legal theory. In no event will either party be responsible for any lost profits or savings, incidental damage or other economic damages.

8. Special Provincial laws

This warranty gives the purchaser specific legal rights. The purchaser may also have other rights which may vary from Province to Province in Canada. Some provinces do not allow limitation or exclusion of implied warranties, therefore, certain limitations and exclusions may not apply.

9. Customer Care

9.1 For service under this warranty or for further information please contact Miele at:

Miele Limited	Toll free: 1-800-565-6435
161 Four Valley Drive	E-mail: customer-care@miele.ca
Vaughan, Ontario	
Canada L4K 4V8	

9.2 Service may require that the appliance be removed and taken, by authorized Miele personnel, to an authorized Miele Service Centre. If service is requested by you in a remote geographical area, as determined by Miele in its sole discretion from time to time, you will, at Miele's option, be responsible for either:

- a) the travel expenses incurred by Miele to attend your premises; or
- b) the cost of removal and shipment of the appliance from your premises to the nearest authorized Miele Service Centre.

Miele Limited

Headquarter and Showroom

161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
Canada

Phone: 800-643-5381
905-660-9936

Fax: 905-535-2290

www.miele.ca

customer-care@miele.ca

professional@miele.ca (commercial enquiries)

MieleCare National Service

Phone: 800-565-6435
905-532-2272

Fax: 905-532-2292

customer-care@miele.ca (general and technical enquiries)

fr - Garantie restreinte – Aspirateurs Canada

Les conditions de la garantie suivante sont valides au Canada seulement.

Miele Limitée, (ci-après nommée "Miele") garantit à l'acheteur original que ce produit, y compris tous ses accessoires et pièces autorisés par Miele, est libre de tout défaut de matériel et de fabrication.

1. Entrée en vigueur et durée de la garantie

Cette garantie est valide durant la période de temps suivante :

- a) Appareils électroménagers aux fins d'utilisation domestique normale et non commerciale :
 - Un (1) an, pièce et main-d'œuvre.
 - Modules RemoteVision® : Veuillez vous reporter à la "Garantie restreinte - Module RemoteVision® - Canada" de Miele.
 - Garantie supplémentaire de 5 et 10 ans sur les systèmes scellés de réfrigération : la garantie sur le système scellé de réfrigération couvre tous les compresseurs, les condensateurs, les évaporateurs et les déshydrateurs-filtres d'origine, ainsi que le fluide frigorigène et les tuyaux de raccordement d'origine.
 - Garantie de cinq (5) ans - Si une plainte concernant un matériau défectueux ou un défaut de fabrication lié au système scellé de réfrigération utilisé dans les réfrigérateurs, les caves à vin et les congélateurs Miele est adressée à Miele dans les cinq (5) ans suivant la date d'achat de l'appareil, les défauts du système scellé de réfrigération couverts par la garantie seront réparés gratuitement (pièces et main-d'œuvre comprises).
 - Garantie de dix (10) ans - Si une plainte concernant les défauts susmentionnés est adressée à Miele à partir de la sixième (6e) année et jusqu'au dernier jour de la dixième (10e) année suivant la date d'achat de l'appareil, la garantie couvrira le remplacement ou la réparation de tous les éléments du système scellé de réfrigération présentant un défaut matériel ou un défaut de fabrication couvert par la garantie, excepté les frais de main-d'œuvre. Si le client en fait la demande, Miele se chargera de la réparation ou du remplacement des pièces, mais aux frais du client.
 - b) Appareils électroménagers aux fins d'utilisation commerciale :
 - Six (6) mois, pour pièces et main-d'œuvre.
 - c) Aspirateurs destinés à une utilisation domestique, non commerciale dans des conditions normales :
 - Un (1) an, pour les aspirateurs verticaux et les aspirateurs-traîneaux pièces et main-d'œuvre.
 - Deux (2) ans, pour le moteur des aspirateurs verticaux S170 - S189 pièces et main-d'œuvre.
 - Sept (7) ans, pour le moteur VortexTM des aspirateurs-traîneaux, excepté pour les modèles d'aspirateurs verticaux S170-S189 dont le moteur est garanti deux (2) ans pièces et main-d'œuvre.
 - d) Aspirateurs aux fins d'utilisation commerciale :
 - Six (6) mois, pour les produits à utilisation commerciale. Pièce et main-d'œuvre.
 - Un (1) an, pour le moteur des aspirateurs verticaux et des aspirateurs-traîneaux. Pièces et main-d'œuvre.
 - e) Appareils commerciaux.
 - Un (1) an, pièces et main d'œuvre dans la zone de service direct Miele.
 - Un (1) an, pièces uniquement dehors la zone de service direct Miele.
- Contactez Miele Professional pour déterminer si vous êtes dans la zone de service direct Miele.

2. Date d'entrée en vigueur

La garantie entre en vigueur à la date de l'achat. En cas de remplacement par Miele d'un produit couvert par une garantie, la période de garantie initiale n'est pas prolongée; sa date d'entrée en vigueur correspond à la date de l'achat initial.

3. Conditions préalables liées à la garantie

- 3.1 Miele assume la responsabilité en vertu de la garantie à la condition que les conditions suivantes aient été respectées :
 - a) vous êtes l'acheteur initial et votre produit ne provient pas d'une revente;
 - b) le produit a été acheté auprès de Miele ou auprès d'un détaillant Miele autorisé au Canada;
 - c) le cas échéant, le produit a été installé par une personne compétente, autorisée par Miele, conformément aux instructions d'installation en vigueur;
 - d) le produit se trouve au Canada.
- 3.2 Les réclamations en vertu de la garantie seront honorées uniquement si la non-conformité aux dispositions de la garantie est signalée par écrit et si le produit est retourné à Miele ou à un détaillant Miele autorisé accompagné d'une preuve de la date d'achat, pendant la période prévue à l'article 1 ci-dessus.

4. Étendue de la garantie

En cas de matériaux défectueux ou de défaut de fabrication pendant la période prévue à l'article 1 ci-dessus, Miele réparera ou, à son choix, remplacera dans un délai raisonnable le produit ou toute pièce ou tout accessoire Miele dont la fabrication ou les matériaux sont défectueux. Les produits ou les pièces défectueux deviennent la propriété de Miele lorsqu'ils sont remplacés.

5. Exclusions de la garantie

La garantie ne couvre pas les produits, y compris les pièces et les accessoires de ces produits, qui :

- n'ont pas été installés conformément aux instructions d'installation de Miele;
- ont été endommagés par négligence, à la suite d'un accident ou d'une utilisation mauvaise, inappropriée ou anormale, ou encore en raison de l'entretien ou du transport inapproprié ou anormal;
- contiennent des accessoires ou des pièces de rechange non fabriqués par Miele, y compris les filtres, les sacs à poussière et tout autre produit non fabriqué par Miele;
- ont été réparés, entretenus ou modifiés par une personne autre qu'une personne du centre de services ou un technicien autorisé par Miele.

6. Usure normale

L'usure normale ne constitue pas un défaut de fabrication ni un défaut de matériaux.

7. Limitation de responsabilité

- À moins d'acheter une garantie prolongée auprès de Miele avant l'échéance de la présente garantie, celle-ci est la seule garantie que vous offre Miele. Miele se désiste de toute autre garantie maximale permise par la loi, expresse ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'usage à une fin particulière, à l'exception de la présente garantie.
- Les recours décrits dans le présent document constituent vos seuls recours en vertu de la présente garantie. À moins d'une autre mention, la responsabilité de Miele pour les dommages réels, quelle que soit leur nature, est limitée au montant que vous avez payé pour le produit. Miele se dégage de toute responsabilité, de tout dommage indirect ou de tout autre dommage, qu'il soit attribuable à la violation du contrat, à la responsabilité délictuelle (y compris la négligence), à la responsabilité du fait du produit ou à toute autre théorie juridique. En aucun cas les deux parties ne seront tenues responsables de toute perte de bénéfices ou d'économies, de dommage consécutif ou de tout autre dommage financier.

8. Lois provinciales particulières

La présente garantie accorde à l'acheteur des droits légaux particuliers. L'acheteur peut également exercer d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre au Canada. Certaines provinces interdisent la restriction ou l'exclusion des garanties implicites. Par conséquent, il est possible que certaines restrictions et exclusions ne s'appliquent pas.

9. Service à la clientèle

- Pour faire exécuter des travaux d'entretien couverts en vertu de la présente garantie et pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Miele à l'adresse ou aux numéros suivants :
Miele Limited, No sans frais : 1 800 565-6435
161, Four Valley Drive Adresse électronique : customercare@miele.ca
Vaughan (Ontario)
Canada L4K 4V8

- Si des travaux d'entretien sont nécessaires, l'appareil devra peut-être être déplacé par une personne autorisée par Miele et emporté à un centre de services Miele autorisé. Si vous demandez un entretien et que vous habitez une région éloignée, tel qu'il a été déterminé par Miele, à sa seule discrétion, à l'occasion, vous devrez, selon le choix de Miele, assumer certains frais :
 - soit les frais de déplacement qu'engage Miele pour se présenter à votre lieu de résidence;
 - soit les frais de déplacement et d'envoi de l'appareil, de votre lieu de résidence au centre de services Miele autorisé le plus près.

Miele Limitée

Siège social et salon d'exposition au Canada

161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
Canada

Téléphone : (800)-643-5381
(905)-660-9936

Télécopieur : (905)-535-2290

www.miele.ca

customercare@miele.ca

professional@miele.ca (questions commerciales)

Service à la clientèle – MieleCare (Canada)

Téléphone : (800) 565-6435
(905) 532-2272

Télécopieur : (905) 532-2292

customercare@miele.ca (questions générales et Service technique)

Veillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil lorsque vous contactez le service à la clientèle.

Canada
Importateur
Miele Limitée

Siège social au Canada et Centre Miele

161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
www.miele.ca

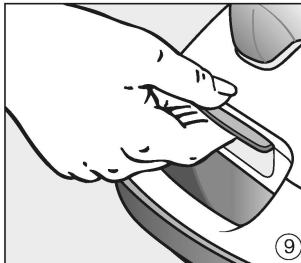
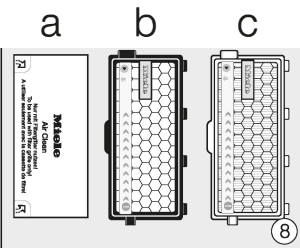
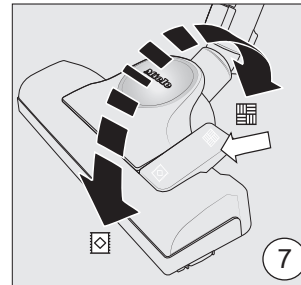
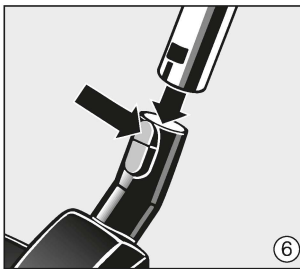
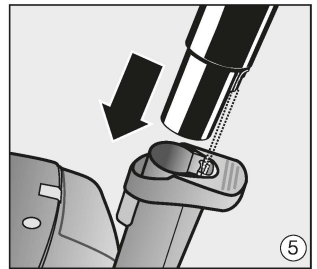
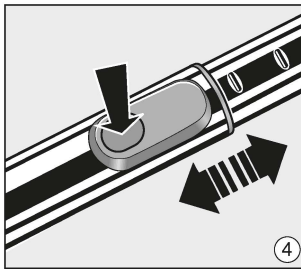
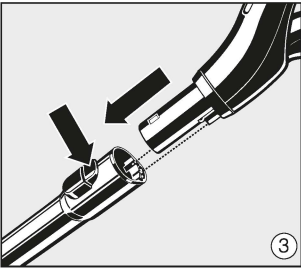
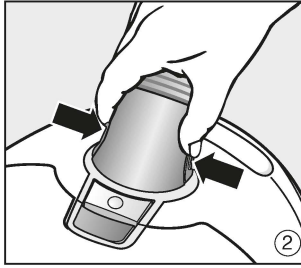
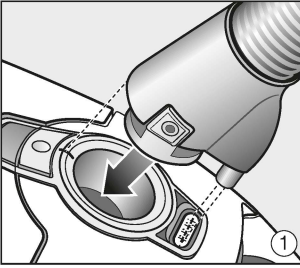
Service à la clientèle

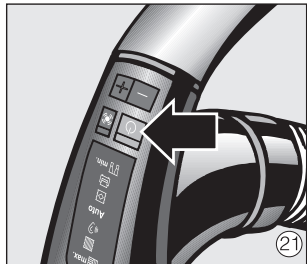
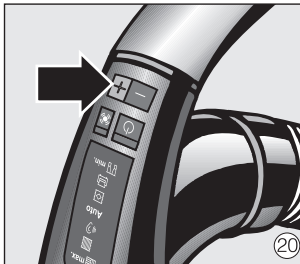
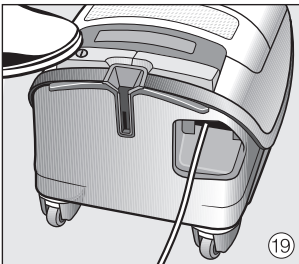
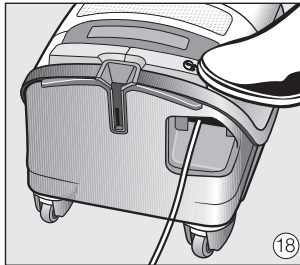
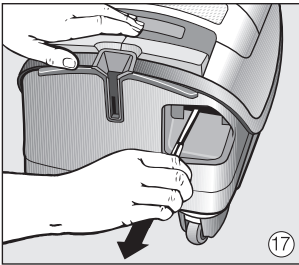
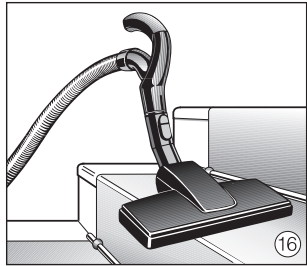
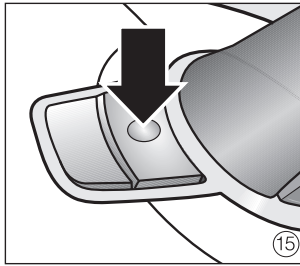
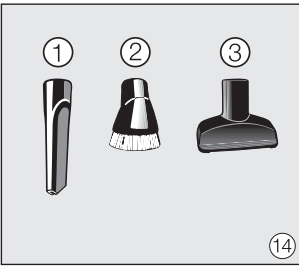
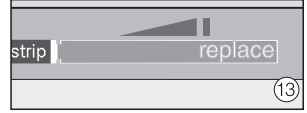
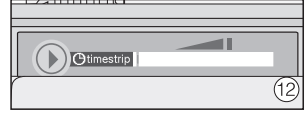
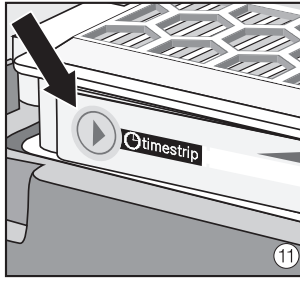
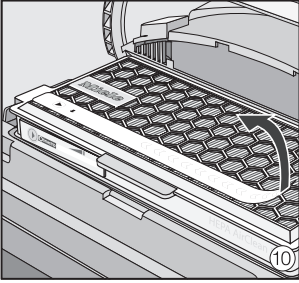
Téléphone : 800 565-6435
customercare@miele.ca

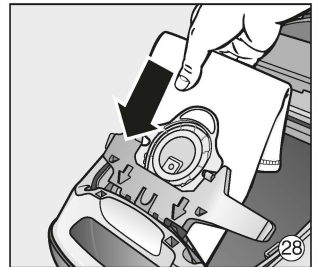
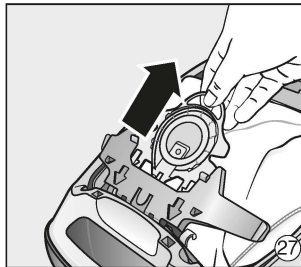
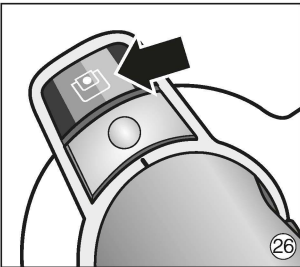
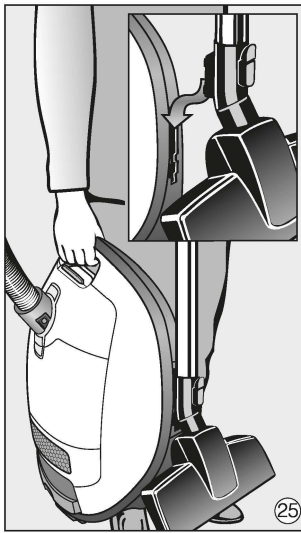
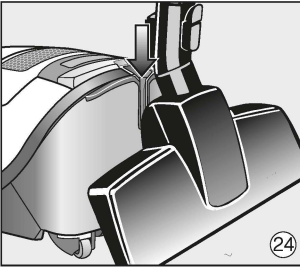
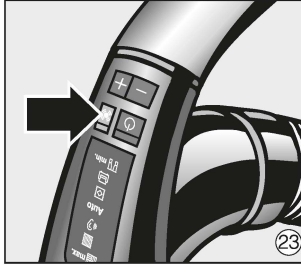
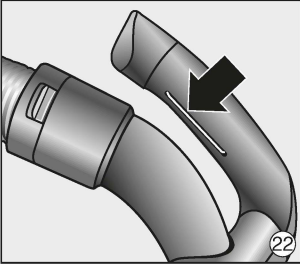
Allemagne

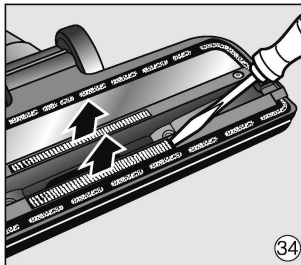
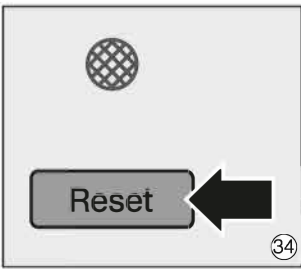
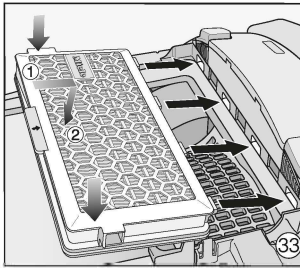
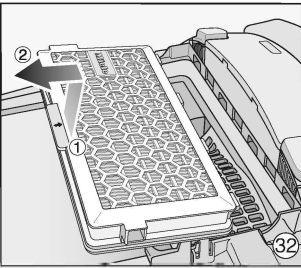
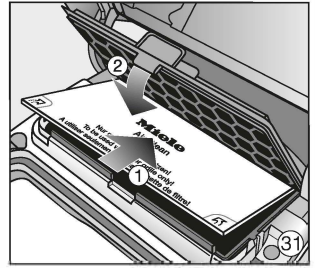
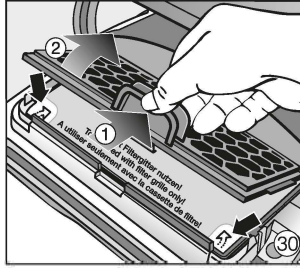
Fabricant

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh









Miele

**Please have the model and serial number
of your appliance available when
contacting Customer Service.**

U.S.A.

Miele, Inc.

National Headquarters

9 Independence Way
Princeton, NJ 08540

Customer Service & Support

Phone: 888-99-MIELE(64353)
info@mieleusa.com
www.mieleusa.com

International Headquarters

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Germany

Canada

**Importer
Miele Limited**

Headquarters and Miele Centre

161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
www.miele.ca

Customer Care Centre

Phone: 800-565-6435
905-532-2272
customercare@miele.ca